



JÖNKÖPING UNIVERSITY

# Bestämmelser och riktlinjer för utbildning på grundnivå, avancerad nivå och forskarnivå vid Jönköping University

Regulations and guidelines for first-, second- and  
third-cycle education at Jönköping University

2020-06-18

**Titel:** Bestämmelser och riktlinjer för utbildning på grundnivå,  
avancerad nivå och forskarnivå vid Jönköping University

**Version:** 2020-06-18

**Beslutat av:** Rektor, 2020-06-18

**Bilaga till rektorsbeslut:** § 882 bilaga 1

**Originalspråk:** Svenska

**Gäller från:** 2020-06-18

**Gäller till:** Tillsvidare

**Dnr:** JU 2020/2367-14

Dessa bestämmelser och riktlinjer fastställdes ursprungligen av rektor 2009-02-13 (Rektorsbeslut §445, 2009) och har reviderats av Nämnden för utbildning och forskarutbildning fram till och med revision 2016-12-08.

Dessa bestämmelser och riktlinjer fastställdes av rektor att gälla från och med 2020-06-18.

Beslut ska fattas i enlighet med bl.a.:

- Lag (1993:792) om tillstånd att utfärda vissa examina, ändrad: t.o.m. SFS 2012:489. Här framgår att utbildningen ska följa de krav som uppställs på utbildning i 1 kap. högskolelagen (1992:1434, t.o.m. vid var tid gällande tillägg/ändringar), den nationella examensordningen (Bilaga 2 till högskoleförordningen) och diskrimineringslagen (2008:567, t.o.m. vid var tid gällande tillägg/ändringar).
- Stiftelsens stadgar samt stiftelsens avtal med staten.
- Förordning (2011:689, t.o.m. vid var tid gällande tillägg/ändringar) om vissa behörighetsgivande examina för legitimation som lärare och förskollärare och om högskoleutbildningar för vidareutbildning av lärare och förskollärare som saknar lärar- eller förskolläraryxamen.
- Förordning (2011:686, t.o.m. vid var tid gällande tillägg/ändringar) om kompletterande pedagogisk utbildning som leder till ämnesläraryxamen.

Som grund för tillämpning av vissa delar ska instruktioner och blanketter användas. Hänvisningar till dessa ges för berörda delar.

These regulations and guidelines were originally established by the President on 13 February 2009 (President's Decision § 445, 2009) and were revised by the Board of Education and Research Education until revision 2016-12-08.

The regulations and guidelines were revised by the President and apply with effect from 18 June 2020.

Decisions shall be made in accordance with e.g.:

- The Swedish Act (1993:792) regarding Permission to Award Certain Qualifications (with amendments/changes up to current date). This states that the education must comply with the requirements set out for education in Chapter 1 of the Swedish Higher Education Act (1992:1434, with amendments/changes up to current date), the National System of Qualifications (Appendix 2 to the Higher Education Ordinance) and the Swedish Discrimination Act (2008:567, with amendments/changes up to current date).
- The Foundation Statutes and the Foundation's Agreement with the Government.
- Regulation (2011:689, with amendments/changes up to current date) regarding qualifying diplomas for professional status qualification as teacher and pre-school teacher and higher education programs for teachers and pre-school teachers not awarded a degree of Bachelor of Arts in Education or Pre-School Education.
- Regulation (2011:686, with amendments/changes up to current date) regarding educational studies leading to degree of Master of Arts/Science in Secondary or Upper Secondary Education.

Instructions and forms shall be used as the basis for applying certain parts. References to these are provided for relevant parts.

<b>1</b>	<b>STUDENT VID JU</b>	<b>5</b>
1.1	AVGIFTER	5
1.2	VÄGLEDNING, FÖREBYGGANDE HÄLSOVÅRD	5
1.3	MEDLEMSKAP I STUDENTKÅR	6
1.4	STUDENTLEDAMÖTER	6
1.5	ANSVARSFÖRBINDELSER	7
1.6	DISCIPLINÄRA ÅTGÄRDER	7
1.7	ANTAGNING	7
1.8	TILLGODORÅKNANDE AV UTBILDNING FRÅN ANDRA LÄROSÄTEN	8
1.9	PLATSGARANTI OCH STUDIEUPPEHÅLL	8
1.10	BESTÄMMELSER VID FÖRÄNDRINGAR I PROGRAM OCH KURSER	8
1.11	ÖVERKLAGANDE	9
1.12	STUDIEDOKUMENTATION	9
<b>2</b>	<b>UTBILDNING PÅ GRUNDNIVÅ OCH AVANCERAD NIVÅ</b>	<b>10</b>
2.1	KURSPLANER	10
2.2	NIVÅBESTÄMNING AV KURS	11
2.3	PROGRESSION INOM OCH MELLAN UTBILDNINGSNIVÅERNA	13
2.4	KURSER SOM INGÅR I KURSFORDRINGAR FÖR EN EXAMEN	13
2.5	BETYGSSKALOR	14
2.6	INRÄTTANDE AV NYTT UTBILDNINGSPROGRAM	14
2.7	REVIDERING AV UTBILDNINGSPROGRAM	15
2.8	AVVECKLING AV UTBILDNINGSPROGRAM	16
2.9	UTBILDNINGSPLANER	17
2.10	PROGRAMKURSERS NIVÅ I RELATION TILL EXAMENS NIVÅN	18
2.11	UTBILDNINGSPROGRAM SOM ERBJUDS I SAMVERKAN	18
2.12	GENOMFÖRANDE AV KURS	19
2.13	KURSVÄRDERING	20
2.14	GENOMFÖRANDE AV EXAMINATION	20
2.15	BETYG	22
2.16	RÄTTELSE OCH ÄNDRING AV BETYGSBESLUT	24
2.17	BYTE AV HANDLEDARE ELLER EXAMINATOR	25
2.18	AVBRYTANDE AV PRAKTIK PÅ GRUND AV GROV OSKICKLIGHET HOS STUDENTEN	25
<b>3</b>	<b>EXAMINA PÅ GRUNDNIVÅ OCH AVANCERAD NIVÅ</b>	<b>27</b>
3.1	JU:S EXAMENSTILLSTÅND	27
3.2	INRÄTTANDE AV EXAMINA OCH EXAMENS BENÄMNINGAR	30
3.3	REVIDERING AV EXAMINA OCH EXAMENS BENÄMNINGAR	32
3.4	UTBILDNING SOM FÅR LIGGA TILL GRUND FÖR EXAMEN	32
3.5	KURS- OCH EXAMENSBEVIS	34
3.6	INTERNATIONELLA STUDENTER	35
3.7	ÖVERGÅNGSREGLER	35
3.8	EXAMENS BENÄMNINGARS UPPBYGGNAD FÖR GENERELLA EXAMINA VID JU	36
<b>4</b>	<b>UTBILDNING PÅ FORSKARNIVÅ</b>	<b>38</b>
4.1	INRÄTTANDE AV ÄMNE FÖR EXAMEN PÅ FORSKARNIVÅ	38
4.2	ÄNDRING AV INRÄTTAT ÄMNE FÖR EXAMEN PÅ FORSKARNIVÅ	39
4.3	AVVECKLING AV INRÄTTAT ÄMNE FÖR EXAMEN PÅ FORSKARNIVÅ	40
4.4	ALLMÄN STUDIEPLAN	40
4.5	FACKHÖGSKOLORNAS ANSVAR OCH BEFOGENHETER	42
4.6	ANTAGNING	42
4.7	KURSER	43
4.8	TILLGODORÅKNANDE	44

4.9	HANDLENING.....	44
4.10	INDIVIDUELL STUDIEPLAN.....	46
4.11	UPPFÖLJNING AV FORSKARSTUDIerna .....	47
4.12	INDRAGNING AV RÄTT TILL HANDLENING OCH ANDRA RESURSER .....	47
4.13	EXAMINATION AV KURSER I UTBILDNINGEN .....	49
4.14	DOKTORS-AVHANDLINGENS FORM .....	50
4.15	SLUTSEMINARIUM .....	50
4.16	ANHÅLLAN OM DISPUTATION .....	50
4.17	PUBLICERING.....	52
4.18	TRYCKKOSTNADER OCH DISTRIBUTION .....	52
4.19	SPIKNING.....	52
4.20	ORDFÖRANDE VID DISPUTATIONEN OCH OPPONENT.....	53
4.21	BETYG OCH BETYGSNÄMND .....	53
4.22	LICENTIATUPPSATSENS FORM.....	55
4.23	ANMÄLAN AV LICENTIATSEMINARIUM .....	55
4.24	PUBLICERING.....	56
4.25	TRYCKKOSTNADER OCH DISTRIBUTION .....	56
4.26	FRAMLÄGGANDE AV LICENTIATUPPSATS.....	56
4.27	OPPONENT OCH ORDFÖRANDE VID LICENTIATSEMINARIUM.....	57
4.28	BETYG OCH EXAMINATOR .....	57
<b>5</b>	<b>EXAMINA PÅ FORSKARNIVÅ.....</b>	<b>58</b>
5.1	EXAMENS RÄTTER VID JU.....	58
5.2	UTFÄRDANDE AV EXAMEN.....	58
5.3	EXAMENS BESKRIVNINGAR FÖR EXAMINA PÅ FORSKARNIVÅ.....	59

## 1 STUDENT VID JU

Med student vid JU avses en person registrerad på en kurs eller ett program vid ett dotterbolag som bedriver utbildning på grundnivå, avancerad nivå eller forskarnivå. För studenter i uppdragsutbildning eller beställd utbildning kan högskolans åtagande gentemot studenten begränsas genom avtal med uppdragsgivaren eller beställaren.

### 1.1 AVGIFTER

Utbildningen vid JU är avgiftsfri för den enskilde studenten om inte annat beslutats i särskild ordning och i enlighet med gällande författningar, stiftelsens stadgar och stiftelsens avtal med staten. Som regelverk avseende avgifter för utbildning på grundnivå, avancerad nivå och forskarnivå vid JU gäller från och med 11 juni 2018 ”Bestämmelser för anmälnings- och studieavgifter vid Jönköping University” (i enlighet med rektorsbeslut § 736). Vad som där sägs hindrar inte att avgifter tas ut för uppdragsutbildning och beställd utbildning.

Fackhögskolorna har rätt att avgiftsbelägga vissa varor och tjänster som tillhandahålls student, förutsatt att varan eller tjänsten inte utgör en del av utbildningen. Exempel på sådana varor och tjänster är utskrifter, lagringsmedia, kopiering och parkeringstillstånd. Priset ska vara självkostnadspris.

Fackhögskolorna får ta ut depositionsavgifter från studenterna för nycklar, passerkort och dylikt.

### 1.2 VÄGLEDNING, FÖREBYGGANDE HÄLSOVÅRD

Högskolan erbjuder studenten studie-, yrkes- och karriärvägledning.

## STUDENTS AT JU

A student at JU is a person who is registered on a course or a programme at one of the subsidiaries providing education at first-, second- or third-cycle level. For students in commissioned or contracted education, the university's undertakings towards the student may be limited through an agreement with the principal or the contractor.

### FEES

Education at JU is free of fees for individual students, unless otherwise specifically decided in a special ordinance and in accordance with applicable legislation, the Foundation Statutes and the Foundation's Agreement with the State. The Regulations for Application and Tuition Fees at Jönköping University (in accordance with President's Decision § 736) apply from and including 11 June 2018 as regulations regarding fees at first-, second- and third-cycle levels at JU. The content of these regulations does not prevent fees being charged for contract education and contracted courses.

The schools are entitled to impose fees for certain goods and services provided to students, such as print-outs, digital storage media, copying and parking permits. The prices for these shall be the cost prices.

The schools may charge students a deposit fee for keys, passes and similar.

### COUNSELLING, PREVENTIVE HEALTHCARE

The university offers students study, vocational and career counselling.

Högskolan svarar för att studenten har tillgång till hälsovård, särskilt förebyggande hälsovård, som främjar studentens fysiska och psykiska hälsa.

The university is responsible for ensuring students have access to healthcare, and in particular, preventive healthcare which promotes students' physical and mental health.

### 1.3 MEDLEMSKAP I STUDENTKÅR

Student på grundläggande nivå och avancerad nivå vid JU ska tillhöra Jönköpings Studentkår. Underlåtenhet att betala kåravgift till Jönköpings Studentkår kan leda till anmälan till Disciplin- och avskiljandenämnden (DAN) och beslut om disciplinär åtgärd.

### STUDENT UNION MEMBERSHIP

Students at first- and second-cycle at JU shall be members of Jönköping Student Union. Failure to pay student union fees may be reported to the Disciplinary and Expulsion Committee and may result in a decision on disciplinary measures.

### 1.4 STUDENTLEDAMÖTER

Studentrepresentanter i Högskolans beredande och beslutande organ utses eller nomineras av Jönköpings Studentkår. I vissa fall, då forskarstuderande avses, görs nominering/utseende i dialog med studentkåren.

### STUDENT MEMBERS

Student members of the university's preparatory and decision-making bodies are appointed or nominated by Jönköping Student Union. In some cases, when third-cycle students are referred to, nomination/appointed is made in dialogue with the Student Union.

Studenter som är ledamöter i nedan uppräknade organ inom Högskolan eller som innehar förtroendeuppdrag inom studentorganisation enligt nedanstående uppräknade ska beredas goda möjligheter att både bedriva studier och fullgöra sina uppgifter som studentrepresentanter/innehavare av förtroendeuppdrag:

Students who are members of the following university bodies or who hold positions within the student organisation as detailed below shall be given good opportunities to both carry out their studies and fulfil their duties as student representatives/holders of positions.

Som beredande/beslutande organ räknas:

The following count as working/decision-making bodies:

- inom Högskolan
  - Stiftelsestyrelsen,
  - Nämnden för utbildning och forskarutbildning (NUF),
  - Disciplin- och avskiljandenämnden,
  - Överklagandenämnden vid Högskolan,
  - Strategiska rådet för utbildning,
  - Strategiska rådet för forskning,
  - Strategiska rådet för stöd och service, samt
  - programnämnd, utbildningsråd eller

- within the university:
  - The Foundation Governing Board,
  - The Board of Education and Research Education (NUF),
  - The Disciplinary and Expulsion Committee,
  - The Higher Education Appeals Board,
  - The Strategic Council for Education,
  - The Strategic Council for Research
  - The Strategic Council for Support

motsvarande vid fackhögskola.

- som studentorganisation
  - Jönköpings Studentkår, samt
  - dotterbolags studerandeförening.

Vid frånvaro från examinerande moment, t.ex. obligatorisk undervisning eller praktiska moment, som beror på samtidigt deltagande i sammanträde med organ enligt ovan, ska studenten erbjudas ny möjlighet att fullgöra det examinerande momentet snarast möjligt. Studenten ska meddela examinator/kursansvarig förhinder för examination i god tid för att underlätta/möjliggöra extra examination.

## 1.5 ANSVARSFÖRBINDELSER

Under studietiden kan studenten behöva underteckna vissa ansvarsförbindelser. De kan handla om hur studenten använder Högskolans dator-, nät- och systemresurser, eventuella sekretessförbindelser och övriga överenskommelser.

## 1.6 DISCIPLINÄRA ÅTGÄRDER

Beslut om disciplinära åtgärder och avskiljande fattas av Disciplin- och avskiljandenämnden enligt dess instruktion.

## 1.7 ANTAGNING

Bestämmelser för behörighet, urval och antagning till utbildning på grund- och avancerad nivå finns i Högskolans antagningsordning för utbildning på grundnivå och avancerad nivå. Krav på särskilda förkunskaper och andra villkor som gäller för att bli antagen till en kurs eller ett program finns i kursplan respektive utbildningsplan.

and Service,

- a programme board, education council or equivalent at a school.
- as a student organisation
  - Jönköping Student Union, and
  - a subsidiary's student association.

In the event of absence from examined elements, e.g. compulsory teaching or practical elements, because of simultaneous participation in meetings with bodies as above, the student shall be offered a new opportunity to complete the examined element as soon as possible. The student should notify the examiner/course coordinator that he or she will be prevented from attending the examination in plenty of time ahead, to make it easier/possible to arrange an extra examination.

## LIABILITY UNDERTAKINGS

During the period of study, students may need to sign certain liability undertakings. These may relate to how students use the university's computer, network and system resources, any confidentiality undertakings and other agreements.

## DISCIPLINARY MEASURES

Decisions relating to disciplinary measures and expulsion are made by the Disciplinary and Expulsion Committee in accordance with its instructions.

## ADMISSION

Rules on eligibility, selection and admission to education at first- and second-cycles can be found in the university's Admissions Ordinance for first- and second-cycle education. Requirements for previous knowledge and other conditions relating to admission to a course or a programme can be found in the relevant course or programme syllabus.

## **1.8 TILLGODORÄKNANDE AV UTBILDNING FRÅN ANDRA LÄROSÄTEN**

Student vid JU som har gått igenom högskoleutbildning med godkänt resultat vid någon annan svensk eller utländsk högskola eller har inhämtat motsvarande kunskaper och färdigheter på annat sätt kan efter prövning av respektive fackhögskola få detta tillgodoräknat inom ramen för sin utbildning vid JU. Fackhögskolans beslut kan överklagas av student.

## **ACCREDITATION OF EDUCATION FROM OTHER HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS**

Students at JU who have completed and passed university education at another Swedish or foreign higher education institution or who have obtained corresponding knowledge and skills in some other way may, after assessment by the school in question, have this accredited within the framework of their education at JU. A schools' decision can be appealed against by a student.

## **1.9 PLATSGARANTI OCH STUDIEUPPEHÅLL**

Studenter som har antagits till ett program har platsgaranti på de kurser som ingår i programmet, eller motsvarande kurser, under den tid som motsvarar normalstudietid på programmet. En förlängning av platsgarantin utöver normalstudietiden kan enbart ske genom att studenten beviljats studieuppehåll på programmet för en bestämd tid. Av beslutet ska framgå för vilken tid som uppehåll beviljats och vilken studiegång som studenten har rätt att följa med platsgaranti efter uppehållet. Studiegången kan beskrivas genom hänvisning till en utbildningsplan för en senare antagen årskurs eller genom en individuell studieplan.

## **GUARANTEED ADMISSION AND APPROVED LEAVE FROM STUDIES**

Students who have been accepted for a programme have a guaranteed place on the courses included in the programme, or equivalent courses, during the time that corresponds to the normal period of study for the programme. An extension of guaranteed admission beyond the normal period of study may only occur if the student is granted approved leave from the programme for a set period. The decision shall state the period for which leave has been granted and the study route the student is entitled to follow with a guaranteed admission following leave. This study route may be described through reference to a study programme for a course with later admission, or through an individual syllabus.

## **1.10 BESTÄMMELSER VID FÖRÄNDRINGAR I PROGRAM OCH KURSER**

Om ett program upphör eller ändras väsentligt ska fackhögskolorna fullgöra den platsgaranti som har beviljats genom antagning till programmet samt genom beslut om studieuppehåll.

## **RULES FOR CHANGES TO PROGRAMMES AND COURSES**

If a programme is terminated or changed significantly, the schools shall fulfil the guaranteed admission granted through admission to the programme and through a decision of approved leave from studies.



Studenter som har registrerats på en kurs har rätt att examineras enligt den kursplan som gällde vid registreringen eller enligt en kursplan som väsentligen motsvarar denna. Om en kurs upphör eller ändras väsentligt erbjuds examination enligt den förutvarande kursplanen vid minst två tillfällen inom ett år efter kursens tredje examinationstillfälle. I samband med beslutet ska fackhögskolan informera på högskolans hemsidor om tid och plats för återstående examinationstillfällen.

Om en student har godkända delmoment i en kurs som upphört eller ändrats väsentligt, får examinator besluta om hur det tidigare kursmomentet ska tillgodoräknas vid examination enligt den nya kursplanen.

### **1.11 ÖVERKLAGANDE**

Beslut som fattas vid JU kan inte överklagas hos förvaltningsdomstol eller hos den statliga Överklagandenämnden för Högskolan. Därför har JU inrättat en egen överklagandenämnd – Överklagandenämnden vid JU (HJÖN).

### **1.12 STUDIEDOKUMENTATION**

Enligt det långsiktiga ramavtalet med staten ska JU lämna underlag för statistik, i allt väsentligt enligt samma principer som gäller för universitet och högskolor med statlig huvudman. Sådana krav finns bl.a. preciserade i högskolans årliga avtal med staten om forsknings- och utbildningsuppdrag. Detta innebär att Högskolan dokumenterar uppgifter om den som ansöker, antas och bedriver studier vid Högskolan. En student vid JU har rätt att få ett registerutdrag över alla samlade uppgifter som rör studenten.

Students registered for a course are entitled to be examined in accordance with the course syllabus that applied at the time of registration or in accordance with a syllabus that significantly corresponds to this. If a course is terminated or changed significantly, examination according to the previous course syllabus shall be offered on at least two occasions within one year of the third examination for the course. In conjunction with the decision, the school shall provide information on the university website about the time and location of the remaining examination occasions.

If a student has passed sections of a course that has been terminated or changed significantly, an examiner may decide how the earlier course element shall be accredited in the examination according to the new course syllabus.

### **APPEALS**

Decisions made by JU cannot be appealed against to a tribunal or the Higher Education Appeals Board. JU has therefore established its own appeals board, JU Board of Appeals.

### **STUDY DOCUMENTATION**

According to the long-term framework agreement with the state, JU shall submit data for statistics, essentially in accordance with the same principles that apply for universities and university colleges for which the state is responsible. Such requirements are details in e.g. the university's annual agreement with the state on research and education assignments. This means that the university documents information about those who apply for, are admitted for and carry out studies at the university. Students at JU are entitled to obtain a register extract of all information relating to them.

## 2 UTBILDNING PÅ GRUNDNIVÅ OCH AVANCERAD NIVÅ

All utbildning på grundnivå och avancerad nivå ska bedrivas i form av kurser. Kurser kan sammanföras till utbildningsprogram. Omfattningen av utbildningen ska anges i högskolepoäng där heltidsstudier under ett studieår om 40 veckor motsvarar 60 högskolepoäng (hp).

### 2.1 KURSPLANER

För en kurs på grundnivå eller avancerad nivå ska det finnas en av respektive fackhögskola fastställd kursplan.

I kursplanen ska följande anges för att erhålla kurskod ur Ladok:

- huvudområde (om kursen ska huvudområdes-klassas),
- utbildningsområde,
- SCB-ämne,
- kursens benämning (på svenska och engelska),
- om kursen är på grundnivå eller avancerad nivå,
- antal högskolepoäng som kursen omfattar,
- kursens fördjupning i förhållande till examensfordringarna för kandidat-, magister- respektive masterexamen,
- de krav på särskilda förkunskaper och andra villkor som gäller för att bli antagen till kursen, och
- betygsskala för hel kurs

För fastställande av kursplan ska utöver ovanstående även följande anges:

- kursens lärandemål,
- det huvudsakliga innehållet i kursen,
- den kurslitteratur och de övriga läromedel

## EDUCATION AT FIRST- AND SECOND-CYCLE LEVELS

All education at first- and second-cycle levels shall be carried out in the form of courses. Courses can be combined into study programmes. The scope of the education shall be stated in credits, where full-time study during an academic year of 40 weeks corresponds to 60 credits.

### COURSE SYLLABUSES

For courses at first- or second-cycle level, there shall be a course syllabus set by the school.

The following shall be detailed in the course syllabus in order to receive a course code from Ladok:

- main field of study (if applicable),
- field of education,
- Statistics Sweden subject,
- the name of the course (in Swedish and English),
- whether the course is at first-cycle or second-cycle level,
- the number of credits the course is worth,
- the depth of the course in relation to the degree requirements for a degree of bachelor, master (120 credits) or master (60 credits).
- the prerequisites and other conditions for admission to the course, and
- the grading scale for the entire course.

For establishing course syllabuses, in addition to the above, the following shall also be stated:

- the intended learning outcomes of the course,
- the main content of the course,

som används,

- formerna för att bedöma studenternas prestationer,
- om kursens examination är uppdelad i flera poängsatta delar och om olika betygsskalor förekommer
- om antalet tillfällen för examination och praktik eller motsvarande är begränsat,
- om tillämpligt, vad som gäller vid avbrott av praktik, VFU eller motsvarande
- det/de språk kursen ges på, och
- ursprungsdatum (om reviderad kursplan) samt fastställandedatum.

I kursplanen ska det också anges när kursplanen, eller en ändring av den, ska börja gälla, övergångsbestämmelser om kursen ersätter tidigare kurs samt övriga anvisningar som behövs. Se även 2.18 Avbrytande av praktik på grund av grov oskicklighet hos studenten.

## 2.2 NIVÅBESTÄMNING AV KURS

Varje kurs ska nivåbestämmas så att den tillhör antingen grundnivå eller avancerad nivå. Kurser som ingår i examensfordringarna för en examen på grundnivå ska nivåplaceras på grundnivå. Detsamma gäller kurser vars lärandemål och förkunskapskrav motsvarar examensfordringar på grundnivå.

En kurs får nivåplaceras på avancerad nivå under förutsättning att kursens lärandemål svarar mot den avancerade nivån och att kursen bygger på utbildning på grundnivå om minst 90 hp.

Om kurser med likartat ämnesmässigt innehåll ges på både grundnivå och avancerad nivå ska dessa kurser ha separata kursplaner. Skillnaden mellan nivåerna måste mycket tydligt avspeglas i

- the course literature and other teaching aids used,
- the forms for assessing students' performance,
- whether the course's examination is divided up into multiple elements for which credits are awarded and whether there are different grading scales,
- whether the number of examination and placement instances or equivalent is limited,
- what applies when interrupting a placement, clinical placement or equivalent (if applicable),
- the language(s) in which the course is given, and
- the origin date (for updated course syllabuses) and established date.

It should also be stated in the course syllabus when the course syllabus – or a change to the course syllabus – will come into force and the transition rules if the course replaces previous a course and other instructions that are needed. See also 2.18 Non-completion of placement due to gross incompetence by student.

## DETERMINATION OF COURSE LEVEL

Each course shall be determined to be at either first- or second-cycle level. Courses included in the degree requirements for a degree at first-cycle level shall be included at first-cycle level. The same applies to courses for which the intended learning outcomes and requirements for prior knowledge correspond to education to be included in the degree requirements for first-cycle level.

A course may be included at second-cycle level on the condition that the intended learning outcomes of the course correspond to second-cycle level and that the course is based on education at first-cycle level worth at least 90 credits.

If courses with similar subject content are provided at both first- and second-cycle levels, these courses shall have separate course syllabuses in which the difference between the

behörighetskrav och lärandemål.

levels is clearly reflected in the eligibility requirements and intended learning outcomes.

## • FÖRDJUPNINGSKODER FÖR NIVÅBESTÄMNING AV KURS

## IN-DEPTH LEVELS FOR COURSES

Fördjupningskoder baserade på Sveriges universitets- och högskoleförbunds (SUHF) rekommendation (2010-01-25):

Depth codes based on Association of Swedish Higher Education's (SUHF) recommendation (25/01/2010):

- G1N grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav
- G1F grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav
- G1E grundnivå, innehåller särskilt utformat självständigt arbete för högskoleexamen
- G2F grundnivå, har minst 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav
- G2E grundnivå, har minst 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav, innehåller självständigt arbete för kandidatnivå
- GXX grundnivå, kursens fördjupning kan inte klassificeras
  
- A1N avancerad nivå, har endast kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav
- A1F avancerad nivå, har kurs/er på avancerad nivå som förkunskapskrav
- A1E avancerad nivå, innehåller självständigt arbete för magisterexamen
- A2E avancerad nivå, innehåller självständigt arbete för masterexamen
- AXX avancerad nivå, kursens fördjupning kan inte klassificeras

- G1N first-cycle level, has only upper secondary level prior knowledge requirements
- G1F first-cycle level, has less than 60 credits from course(s) at first-cycle level as prior knowledge requirement
- G1E first-cycle level, contains specially devised independent work for higher education diploma
- G2F first-cycle level, has at least 60 credits from course(s) at first-cycle level as prior knowledge requirement
- G2E first-cycle level, has at least 60 credits from course(s) at first-cycle level as prior knowledge requirement, contains independent work (degree project) for bachelor level
- GXX first-cycle level, the depth of the course cannot be classified
  
- A1N second-cycle level, has only course(s) at first-cycle level as prior knowledge requirement
- A1F second-cycle level, has course(s) at second-cycle level as prior knowledge requirement
- A1E second-cycle level, contains independent work for degree of master (60 credits)
- A2E second-cycle level, contains independent work for degree of master (120 credits)
- AXX second-cycle level, the depth of the course cannot be classified

## 2.3 PROGRESSION INOM OCH MELLAN UTBILDNINGSNIVÅERNA

Progressionen inom grundnivå respektive avancerad nivå, och särskilt kravet på successiv fördjupning inom huvudområdet i generella examina, ska säkerställas och framgå av kursplanerna i form av förkunskapskrav, innehåll och lärandemål. I kursplaner för fördjupande kurser (kurser klassade över G1N/A1N) inom en nivå (G/A) ska krav ställas på särskilda förkunskaper i form av kurser inom samma nivå (G/A).

Progressionen mellan grundnivå och avancerad nivå ska säkerställas och framgå av kursplanerna. I kursplaner för kurser på avancerad nivå ska krav ställas på särskilda förkunskaper i form av utbildning på grundnivå. Behörighetskraven för kurser på avancerad nivå omfattar avklarade kursfordringar på grundnivå om minst 90 hp med viss inriktning. Därutöver kan krav på avklarade kursfordringar inom avancerad nivå förekomma.

## 2.4 KURSER SOM INGÅR I KURSFORDRINGAR FÖR EN EXAMEN

Lärandemål och innehåll i de kurser som ingår i kursfordringarna för en viss examen ska utformas så att de sammantaget omfattar målen i examensbeskrivningen. Särskild omsorg bör i det sammanhanget ägnas åt behörighetskrav, lärandemål och examinationsformer i kursplanen för det självständiga arbetet (examensarbetet). Det självständiga arbetet ska utgöra en fördjupning i förhållande till examensfordringarna.

## PROGRESSION WITHIN AND BETWEEN EDUCATIONAL LEVELS

Progression within first- and second-cycle levels, and in particular the requirement for gradually increased depth within the main field of study in general degrees, shall be ensured and stated in the course syllabuses in the form of prior knowledge requirements, content and intended learning outcomes. Course syllabuses for courses with greater depth (classed higher than G1N/A1N) within a level (G/A) shall specify requirements for specific previous knowledge in the form of courses within the same level (G/A).

The progression between first- and second-cycle levels shall be ensured and stated in the course syllabuses. Course syllabuses for courses at second-cycle level shall specify the requirement for specific prior knowledge in the form of education at first-cycle level. The entry requirements for courses at second-cycle level include a requirement for a pass in courses at first-cycle level worth at least 90 credits with a certain specialisation. In addition, requirements for a pass in courses at second-cycle level may be included.

## COURSES INCLUDED IN THE COURSE REQUIREMENTS FOR A DEGREE

Learning goals and the content of the courses included in the course requirements for a certain degree shall be designed so that, together, they cover the goals in the degree description. In these circumstances, special attention should be paid to the entry requirements, intended learning outcomes (ILOs) and examination formats in the course syllabus for the independent work (the degree project). The independent work shall be of a greater depth in relation to the degree requirements.

## 2.5 BETYGSSKALOR

I enlighet med rektorsbeslut § 397 avgör respektive fackhögskola vilken eller vilka av följande betygsskalor som används.

- godkänd och underkänd
- väl godkänd, godkänd och underkänd
- 5, 4, 3 och underkänd
- A, B, C, D, E, FX, F

I enlighet med rektorsbeslut § 529 har studenter rätt att på begäran få ECTS Grading Table (EGT) inkluderat i sina studieintyg. Betygsfördelning visas för kurser där resultat enligt en och samma betygsskala registrerats under minst två års tid före aktuellt examinationsdatum till och med datum för uttag av intyget.

## 2.6 INRÄTTANDE AV NYTT UTBILDNINGSPROGRAM

Inför inrättande av utbildningsprogram ska:

- förslag till utveckling av program utvärderas med hänsyn till interna och externa intressenter, marknad, finansiella åtaganden och fackhögskolas personella resurser.
- utveckling av programmet beakta relevanta interna och externa intressenters synpunkter.
- utveckling av programmet, med tillhörande kurser, säkerställa att de nationella kraven för statligt reglerade examina nås genom sammansättning av kurser med tydlig progression och koppling till examensmålen för gällande examina (bilaga 2, högskoleförordningen).

## GRADING SCALES

In accordance with President's Decision § 397, each school decides which of the following scales to use:

- pass and fail
- pass with distinction, pass and fail
- 5, 4, 3 and fail
- A, B, C, D, E, FX, F

In accordance with President's Decision § 529, students are entitled to have the ECTS Grading Table (EGT) included in their certificate of studies on request. The allocation of grades is shown for courses where the result, according to one and the same grading scale, was registered for at least two years before the relevant examination date up to and including the date on which the certificate was awarded.

## ESTABLISHMENT OF NEW STUDY PROGRAMMES

Prior to the establishment of new study programmes:

- the proposal of programme development shall be evaluated with regards to internal and external stakeholders, market, financial commitments and faculty resources of the school.
- the development of the programme shall consider relevant internal and external stakeholders' comments.
- the development of the programme, with associated courses, shall ensure that the national requirements for government-controlled degrees are achieved through the compilation of courses with clear progression and connection to the degree objectives for current degree (Appendix 2, Higher Education Ordinance).

- utveckling av programmet beakta jämställdhetsperspektivet för såväl programmets enskilda kurser som programmet i helhet.
- om tillämpligt, säkerställas att krav ställda av extern ackreditering möts.
- om tillämpligt, anhållan om inrättande av examensbenämning framställas till NUF.
- slutligt förslag till utbildningsprogram inkluderat utbildningsplan och tillhörande kursplaner fastställas av behörig instans i enlighet med en handläggningsordning enligt nedan.

Efter beslut om inrättande av utbildningsprogram ska:

- anmälan om nyinrättat utbildningsprogram framställas till NUF.
- berörda enheter vid Högskoleservice informeras.

## 2.7 REVIDERING AV UTBILDNINGSPROGRAM

Inför revidering av utbildningsprogram ska:

- föreslagen revidering av program utvärderas med hänsyn till interna och externa intressenter, marknad, finansiella åtaganden och fackhögskolas personella resurser.
- relevanta interna och externa intressenters synpunkter beaktas.
- eventuell påverkan på säkerställandet av att de nationella kraven för statligt reglerade examina nås genom sammansättning av kurser med tydlig progression och koppling till examensmålen för gällande examina (bilaga 2, högskoleförordningen) utvärderas.
- revideringen av programmet beakta jämställdhetsperspektivet för såväl

- the development of the programme shall consider the gender perspective for both the program's individual courses and the program as a whole.
- the school shall ensure that requirements for external accreditation are met, if applicable.
- an application for the establishment of a qualification shall be made to NUF, if applicable.
- the final proposal of a new study programme including the programme syllabus and associated course syllabi shall be established by the appointed authority in accordance with the administrative procedure as stated below.

After the establishment of a new study programme:

- a notification of newly established study program shall be submitted to NUF.
- relevant units of University Services shall be informed.

## REVISION OF PROGRAMMES

Prior to the revision of a study programme:

- the proposal of programme revision shall be evaluated with regards to internal and external stakeholders, market, financial commitments and faculty resources of the school.
- the revision of the programme shall consider relevant internal and external stakeholders' comments.
- the revision of the programme, with associated courses, shall ensure that the national requirements for government-controlled degrees are achieved through the compilation of courses with clear progression and connection to the degree objectives for current degree (Appendix 2, Higher Education Ordinance).
- the revision of the programme shall

programmets enskilda kurser som programmet i helhet.

- om tillämpligt, eventuell påverkan på säkerställandet av att krav ställda av extern ackreditering möts utvärderas.
- slutligt förslag till revidering inkluderat utbildningsplan och tillhörande kursplaner fastställas av behörig instans i enlighet med en handläggningsordning nedan.

Efter beslut om revidering av utbildningsprogram ska:

- berörda enheter vid högskoleservice informeras.

## 2.8 AVVECKLING AV UTBILDNINGSPROGRAM

Inför avveckling av utbildningsprogram ska:

- relevanta interna och externa intressenters synpunkter beaktas.
- konsekvensanalys och förslag till övergångsregler (för utfärdande av examina) upprättas.
- om tillämpligt, avveckling av tillhörande kurser initieras.

Efter beslut om avveckling av utbildningsprogram ska:

- anmälan om avveckling av utbildningsprogram med förslag till övergångsregler framställas till NUF för beslut.
- berörda enheter vid högskoleservice informeras.

consider the gender perspective for both the program's individual courses and the program as a whole.

- the school shall ensure that requirements for external accreditation are met, if applicable.
- the final proposal of programme revision including the programme syllabus and associated course syllabi shall be established by the appointed authority in accordance with the administrative procedure below.

After the revision of a study programme:

- relevant units of University Services shall be informed.

## TERMINATION OF PROGRAMMES

Prior to the termination of a study programme:

- the school shall consider relevant internal and external stakeholders' comments.
- impact assessment and proposal for transitional rules (for awarding of degrees) are established.
- termination of associated courses shall be initiated, if applicable.

After the termination of a study programme:

- a notification of termination of a study programme with proposals for transitional rules shall be submitted to NUF for decision.
- relevant units of University Services shall be informed.



## 2.9 UTBILDNINGSPLANER

För utbildningsprogram ska det finnas en av fackhögskolan fastställd utbildningsplan. För kurser inom programmet ska det finnas kursplaner.

I utbildningsplanen anges:

- examen/examina som utbildningsprogrammet leder till,
- examensbenämning/ar (inkl. ev. förled och inriktningar) enligt "Examina vid JU" (på svenska och engelska),
- kurser som utbildningsprogrammet omfattar,
- huvudsakliga uppläggningsplaner av utbildningsprogrammet,
- krav på särskilda förkunskaper och andra villkor som gäller för att bli antagen till utbildningsprogrammet,
- när utbildningsplanen eller en ändring av den ska börja gälla samt de övergångsbestämmelser och övriga anvisningar som behövs.

Examensbeskrivningen (Bilaga 2, Högskoleförordningen) ska finnas återgiven i, eller som bilaga till, utbildningsplanen.

För vissa examina – främst yrkesexamina – anges i examensbeskrivningen att preciserade examensfordringar återfinns i utbildningsplanen. I dessa fall ska utbildningsplanen innehålla information om vilka kurser i programmet som sammantaget motsvarar examensfordringarna. För övrig utbildning får utbildningsplanen innehålla denna information. Sådana preciserade kursfordringar får inte innebära en skärpning av examensfordringarna i examensbeskrivningen men kan gälla för precisering av examensbenämningen genom förled och/eller inriktning.

## PROGRAMME SYLLABUSES

For study programmes, there shall be a programme syllabus set by the school. For courses within the programme, there shall be course syllabuses.

The programme syllabus shall state:

- the degree(s) to which the study programme leads,
- degree description (incl. prefix and/or specialisation if applicable) according to "Higher education qualifications at JU" (in Swedish and English),
- the courses covered by the study programme,
- the main structure of the study programme,
- requirements for specific prior knowledge and other conditions that apply to admission to the study programme, and
- when the programme syllabus or any amendment shall come into force, and the transition rules and other instructions that are needed.

The degree description (Appendix 2, the Higher Education Ordinance) shall be included in, or appended to, the programme syllabus.

For some degrees – mainly professional degrees – the degree description states that detailed degree requirements can be found in the programme syllabus. In these cases, the programme syllabus shall contain information about the courses in the programme that together correspond to the degree requirements. For other education, the programme syllabus may include this information. Such detailed course requirements may not entail a tightening of the degree requirements in the degree description, but can apply for specifying the degree description through the use of a prefix and/or specialisation.

## 2.10 PROGRAMKURSERS NIVÅ I RELATION TILL EXAMENS NIVÅN

Program som leder till examen på grundnivå får enbart innehålla kurser på avancerad nivå till den del av programmet som eventuellt överstiger 180 hp.

Program som leder till examen på avancerad nivå och som bygger på utbildning om 180 hp på grundnivå ska innehålla kurser på avancerad nivå till minst 75% av programmets omfattning.

Program som bygger på utbildning på gymnasienivå (dvs. program som vänder sig till nybörjare vid Höghögskolan) och som leder till examen på avancerad nivå ska innehålla minst 180 hp på grundnivå. Programmet ska innehålla kurser på avancerad nivå till minst 75% av den del av programmet som överstiger 180 hp.

## 2.11 UTBILDNINGSPROGRAM SOM ERBJUDS I SAMVERKAN

För utbildning som ges i samverkan mellan flera fackhögskolor fastställs utbildningsplanen av den fackhögskola som ansvarar för det självständiga arbetet (examensarbetet). Den fackhögskola som ansvarar för det självständiga arbetet ansvarar även för utfärdande av examensbevis.

Antagning till ett program innebär att studenterna utlovas platsgaranti på programmets kurser eller motsvarande utbildning inom ramen för examensfordringar och angiven studietakt. Innan en utbildning som erbjuds i samverkan annonseras bör därför berörda fackhögskolor och lärosäten avtala om platsgaranti för programmets studenter. Detta gäller även då en utbildning genomförs i samverkan mellan flera universitet och högskolor.

## THE LEVEL OF PROGRAMME COURSES IN RELATION TO THE DEGREE LEVEL

Programmes that lead to a degree at first-cycle level may only include courses at second-cycle level in those parts of the programme that may exceed 180 credits.

Programmes that lead to a degree at second-cycle level and that are based on education worth 180 credits at first-cycle level shall include courses at second-cycle level covering at least 75% of the scope of the programme.

Programmes that are based on education at upper secondary level (i.e. programmes aimed at beginners at the university) and which lead to a degree at second-cycle level shall include at least 180 credits at first-cycle level. The programme shall include courses at second-cycle level covering at least 75% of those parts of the programme that exceed 180 credits.

## PROGRAMMES OFFERED IN COLLABORATION

For programmes given in collaboration between schools, the programme syllabus is established by the school responsible for the independent project (thesis). The school responsible for the independent work shall also issue the degree certificate.

Admission to a programme means that the students are promised guaranteed admission to the programme courses or corresponding education within the framework of the degree requirements and the specified progress of studies. Before a study programme offered in collaboration is advertised, the relevant schools and higher education institutions should therefore agree on guaranteed admission for students on the programme. This also applies when education is carried out in collaboration between multiple

universities and university colleges.

## 2.12 GENOMFÖRANDE AV KURS

För varje kurs ska kursansvarig lärare samt examinerator utses. Dessa roller kan innehas av en person, alternativt delas på två. Den kursansvarige läraren ansvarar för att en kurs eller delkurs planeras och genomförs. Examineratorn ska vara anställd vid JU och ansvarar för att kursens examinerande moment överensstämmer med kursens lärandemål.

Utseende av examinerator görs av vid fackhögskola utsedd ansvarig.

För kurser på grundnivå ska examinerator ha lägst *examen på avancerad nivå eller motsvarande kompetens*.

För kurser på avancerad nivå ska examinerator ha lägst *doktorsexamen eller motsvarande kompetens*.

För kursen självständigt arbete (examensarbete), oavsett om det ges på grundnivå eller på avancerad nivå, ska examineratorer ha lägst doktorsexamen eller motsvarande kompetens.

Genomförande av kurs regleras till viss del av fastställd kursplan och litteraturlista vilka ska finnas tillgängliga senast en månad före kursstart.

Ett preliminärt schema ska finnas tillgängligt senast en månad före kursstart.

En kursplanering med tidplan för samtliga moment som utgör grund för betyg ska meddelas studenterna senast i samband med kursstart. Uppställda villkor för godkännande av inlämningsuppgifter (laborationsrapporter, projekt- och uppsatsarbeten), muntliga presentationer och övriga betygsgrundande moment ska följas.

## IMPLEMENTATION OF COURSES

A course coordinator and an examiner should be appointed for each course. These roles can be held by one or by two individuals. The course coordinator is responsible for ensuring that a course or course segment is planned and implemented. The examiner should be employed at Jönköping and is responsible for the correspondence of the course examination and the course learning outcomes.

Appointment of examiners is done by the responsible person appointed at each school<sup>1</sup>.

For first-cycle courses, the examiner shall have at least a *degree at the second-cycle level or equivalent competence*.

For second-cycle courses, the examiner shall have at least a degree at the *third-cycle level or equivalent competence*.

Examiners for the independent project (thesis) course, regardless of whether this is at the first or second-cycle level, shall have at least a degree at the third-cycle level or equivalent competence.

The implementation of the course is governed to a certain degree by the established course syllabus and literature list, which shall be available no later than one month before the start of the course.

A preliminary timetable should be available no later than one month before the start of the course.

A course plan with a time plan for all elements on which grades are based shall be given to the students no later than when the course starts. Stated conditions for the approval of work to be submitted (laboratory reports, project work and essays), oral presentations and other elements on which grades are based shall be adhered to.

## 2.13 KURSVÄRDERING

Minst en kursvärdering inklusive uppföljning av examination och examinationsformer ska genomföras, och förläggas vid kursens slut. Kursansvarig lärare ansvarar för utvärdering av kursen. Möjliga förbättringsåtgärder vilka uppdragas under pågående kurs får införas löpande om de inte bryter mot genomförande och examination av kurs enligt fastställd kursplan. Värderingens resultat ligger till grund för åtgärder i den ordning som varje fackhögskola bestämmer.

Resultat av tidigare kursvärderingar och de ställningstaganden som gjorts till följd av dessa ska av kursansvarig lärare redovisas vid kursstart.

## 2.14 GENOMFÖRANDE AV EXAMINATION

Studenterna ska erbjudas tre examinationstillfällen per kurs och läsår, där det första examinationstillfället ("ordinarie examination") ska infalla i direkt anslutning till kursen och det andra examinationstillfället ska infalla senast 12 veckor (inom terminstid) efter ordinarie examination. Undantag kan göras för examinationsformer som kräver mer än 12 veckors framförhållning eller som bara kan göras under vissa säsonger, till exempel VFU-, praktikperioder eller vissa typer av fältstudier. Även undantagna är examinerande moment av engångskaraktär som t.ex. komplexa laborationer och exkursioner, där studenterna får hänvisas till nästa gång kursen ges inom det ordinarie kursutbudet. Sådana undantag ska anges i kursplanen samt vid kursstart delges studenterna av kursansvarig lärare.

## COURSE EVALUATION

At least one course evaluation including follow-up of examinations and examination formats shall be carried out at the end of the course. The course coordinator is responsible for evaluating the course. Possible improvements identified during the implementation of a course may be implemented on an ongoing basis, provided that they do not conflict with the implementation and examination of the course in accordance with the agreed course syllabus. The results of the evaluation form the basis for actions to the extent determined by each school.

The results of previous course evaluations and the standpoints resulting from these shall be reported by the course coordinator at the start of the course.

## IMPLEMENTATION OF EXAMINATION

Students shall be offered three examination occasions per course and academic year, where the first examination occasion (the 'ordinary examination') shall be directly in connection with the course and the second examination occasion shall be no later than 12 weeks (during semester time) after the ordinary examination. Exceptions can be made for examination formats that require more than 12 weeks of planning or that can only be carried out during certain seasons, such as clinical placement, practical placements or field studies. Exceptions can also be made in the case of examined elements of a one-off nature such as complex laboratory experiments and excursions, for which students can be directed to the next time the course will be given according to the ordinary schedule. Such exceptions shall be stated in the course syllabus and at the beginning of the course be presented to the students by the course coordinator.

Med "erbjudet examinationstillfälle" avses examinationstillfälle som utlysts av för kursen ansvarig fackhögskola. Ett erbjudet examinationstillfälle enligt ovan räknas som erbjudet även om studenten inte utnyttjat eller uppmärksammat tillfället. En student tillåts inte åberopa särskilda skäl för undantag från ovan.

Med examinerande moment menas samtliga moment som utgör grund för betyg i kursen. Som examinerande moment kan exempelvis förekomma skriftliga, muntliga och praktiska prov, skriftliga inlämningsuppgifter och muntliga redovisningar. Typ av examinerande moment anges i kursplanen. Om en kurs innehåller fler än ett moment anges även fördelning av högskolepoäng.

Examinationsuppgifter för samtliga examinerande moment ska i enlighet med gällande bestämmelser (enligt rektorsbeslut §523) arkiveras i samma form som de framställts till studenten.

Sekretess gäller i sådana fall om det kan antas att syftet med provet motverkas om uppgiften röjs (offentlighets- och sekretesslagen, (2009:400), 17 kap. 4 §).

Bestämmelser gällande dokumenthantering och gallring av arkiverade uppgifter regleras genom dokumenthanteringsplaner och gallringsbeslut vid JU.

De villkor som gäller för examinationen samt vilka hjälpmedel som är tillgängliga och vilka hjälpmedel som är tillåtna att medta ska skriftligt meddelas studenterna senast två veckor före examinationen. Vid skriftlig examination (tentamen) ska dessa uppgifter även framgå av tentamens omslagssida.

En student som inte har blivit godkänd på ett eller flera examinerande moment har möjlighet att återexamineras på dessa moment först i samband med nästa examinationstillfälle för momentet. Detsamma gäller om studenten inte lämnat in skriftliga, betygsgrundande uppgifter i tid eller varit frånvarande vid sådana examinerade moment som kräver närvaro. Om examinatoren

"Offered examination occasion" implies an examination occasion posted by the school responsible for the course. An offered examination occasion, in accordance with above, is considered offered regardless if the student has used or acknowledged it. No exceptions are given for the above.

Examined elements means all elements on which grades for the course are based. Examined elements can, for example, be written, oral and practical tests, written assignments and oral reports. Types of examined elements are detailed in the course syllabus. If a course includes more than one element, the distribution of credits is also stated.

Examination tasks for all examined elements shall, according to applicable regulations (in accordance with President's Decision § 523), be archived in the same form as they were presented to the student.

Exceptions may be made from the above (in accordance with 2009:400, chapter 17, § 4) if it can be assumed that the aim of the examination will be countered if the content or structure of the examination is revealed.

Regulations regarding document management and the destruction of archived information are regulated through the university's document management plans and disposal decision.

The conditions that apply for the examination and the aids available and which aids students are permitted to bring with them shall be made notified to students in writing no later than two weeks before the examination. This information shall also be shown on the cover page of the exam paper or equivalent.

Students who have not passed one or more examined elements are not entitled to be re-examined on these elements until the next examination occasion for the element. The same applies if a student has not submitted written information on which grades are based on time, or has been absent from examined elements that require attendance. If the examiner is of the

bedömer att försening av inlämning är obetydlig och beroende på faktorer utanför studentens kontroll kan examinator välja att bortse från förseningen.

Anmälan till salstentamen ska göras på föreskrivet sätt senast 10 dagar före tentamenstillfället. Student som ej anmält sig i tid har ej rätt att tentera.

Resultat av examination ska normalt genom Ladok meddelas studenterna senast 20 arbetsdagar efter examinationstillfället. Om särskilda skäl finns får resultatet meddelas studenterna senare än efter 20 arbetsdagar, dock senast 14 dagar före nästa examinationstillfälle på kursen. Sådan senareläggning ska skriftligt meddelas studenterna. Examinator ansvarar för att resultatet rapporteras till Ladok varpå automatiskt meddelande till studenterna skickas.

Återkoppling på examinerande moment, såsom individuellt eller gruppvis genomgång av uppgifter och underlag för bedömning, ska erbjudas studenten senast 14 dagar före nästa ordinarie examinationstillfälle på kursen. Utlämning av provsvar och meddelande av betyg ska ske i former som tryggar studentens rättssäkerhet och integritet, samt säkerställer att det utlämnas till rätt student.

Vid val och utformning av examinerande moment ska likabehandlingsaspekter beaktas, i enlighet med Diskrimineringslagen (2008:567).

## 2.15 BETYG

Betyg på kurs ska bestämmas av en av fackhögskolan särskilt utsedd examinator. För en kurs med många studenter får studenterna indelas i grupper och en examinator per grupp utses. Betyg bestäms enbart av examinator även i de fall en annan lärare är kursansvarig. Detsamma gäller då en annan lärare bedömer en examinationsuppgift på examinatorns uppdrag och ansvar.

opinion that the delay in submission is unimportant and is dependent on factors outside the student's control, the examiner may choose to disregard the delay.

Registration for the examination must be done according to prescribed manner within 10 days before the examination. Students who have not registered in time are not entitled to attend the examination occasion.

The results of the examination shall be notified to students, through Ladok, no later than 20 working days after the examination occasion. If special reasons exist, the results may be notified to students later than after 20 working days, but no later than 14 days before the next examination occasion for the course. Students shall be notified in writing of such a delay. The examiner is responsible for the results being reported to Ladok, whereupon notifications are automatically sent to students.

Feedback on examined elements, such as individual or group reviews of information and documentation for assessment, shall be offered to students no later than 14 days before the next ordinary examination occasion for the course. Test answers and notification of grades shall be issued in forms that ensure students' legal rights and integrity, and that ensure they are issued to the correct student.

Equal treatment aspects in accordance with the Swedish Discrimination Act (2008:567) should be considered when choosing and designing examination elements.

## GRADES

Grades for a course shall be set by an examiner who has been specially appointed by the school. For a course with many students, the students may be divided up into groups and one examiner appointed per group. Grades are only set by examiners, even in those cases where another member of teaching staff is responsible for the course. The same applies when another member of teaching staff assesses an examination task on behalf of and at the responsibility of an examiner.

Den som utsetts till examinator för en kurs, eller för moment i kurs, ansvarar för examination till dess att ny examinator formellt utsetts.

Examinator ska uppfylla kraven enligt kap 2.12.

Examinator och handledare för det självständiga arbetet (examensarbetet) som krävs för examen ska vara olika personer om inte särskilda skäl finns.

Varje genomfört examinationstillfälle ska betygsättas. En salstentamen räknas som genomfört examinationstillfälle om studenten noterats som närvarande. Ej genomfört examinationstillfälle ska ej betygsättas. Examinera moment där specifik tid eller tidpunkt för inlämning angivits av examinatoren ("inlämningsuppgift") kan dock betygsättas även om studenten avstår från inlämning, det ska i så fall framgå i kursplanen.

När en student erhållit ett godkänt betyg gäller detta som slutbetyg för det examinerande momentet. Ny examination för godkänt moment (plussning) tillåts ej.

En fackhögskola kan dock få göra undantag från ovanstående bestämmelse (plussning) efter godkänd anhållan till NUF. Sådan dispens gäller för samtliga examinerande moment och studenter antagna till kurs vid berörd fackhögskola. Dispensen kan tidsbestämmas.

Inlämning av reviderad version av icke godkänd inlämningsuppgift räknas som ett examinationstillfälle då inlämning sker till examinator. Efter tredje versionen ska studenten hänvisas till att examineras nästa gång kursen ges, om den ges senast nästa läsår. Detta gäller oavsett om icke godkänt betyg formellt registrerats vid varje tillfälle, eller ej. Examinator ansvarar för att underkänt betyg formellt registrerats vid sista underkända inlämningstillfället.

The person who is appointed as the examiner for a course or an element of a course is responsible for examination until a new examiner has been formally appointed.

Examiners shall fulfil the requirements in accordance with Chapter 2.12.

The examiner and the supervisor for the independent work (the degree project) required for the degree shall be different individuals, unless special reasons exist.

Each completed examination shall be graded. A sit-down examination is counted as an examination taken if the student was noted as being in attendance. Examinations that are not attempted shall not be graded. However, where the examiner has set a specific time for submission, for a specified examination, the examination may be graded, even if the student does not submit the task; if this is the case, this shall be shown in the course syllabus.

Once a student has received a passing grade this is regarded as the final grade for the examining task. New examination for passed tasks (plus up) is not allowed.

A school can be granted to make exemptions from the above after passing a formal request to NUF. Such an exemption applies to all examination elements and students admitted to a course at the school. NUF's exemption decision can be given for a specific time period.

Submission of a revised version of a not yet passed written examination assignment counts as an examination occasion when submission to the examiner occurs. After the third version, the student shall be referred for examination the next time the course is given, if it is given no later than the next academic year. This applies regardless of whether or not the non-pass grade has been formally registered on each occasion. The examiner is responsible for a fail grade being formally registered on the finally failed submission occasion.

## 2.16 RÄTTELSE OCH ÄNDRING AV BETYGSBESLUT

Ett betygsbeslut kan inte överklagas. Dock kan såväl examinatorn som studenten ta initiativ till rättelse eller omprövning av betyg enligt nedan. För sådan rättelse eller omprövning får ingen tidsgräns sättas utöver gällande gallringsbeslut för tentamen (Rektorsbeslut §523).

Ett betyg kvarstår även om JU har beslutat att återkalla antagningen till en utbildning på grundnivå eller avancerad nivå till följd av att sökanden lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter.

### • RÄTTELSE AV BETYG

Ett betygsbeslut som innehåller en uppenbar oriktighet till följd av skrivfel, räknefel eller liknande förbiseende av examinator, lärare eller handläggare, får rättas av examinator. Innan rättelse sker ska examinator ge studenten tillfälle att yttra sig.

Felaktig inrapportering i Ladok ska meddelas studenten av examinatorn och därefter korrigeras. Examinators beslut ska bifogas meddelandet.

### • OMRÖVNING AV BETYG

Finner en examinator att ett beslut om betyg är uppenbart oriktigt på grund av nya omständigheter eller av någon annan anledning än vad som framgår ovan, ska denne ändra beslutet, om det kan ske snabbt och enkelt och om det inte innebär att betyget sänks.

## CORRECTING AND AMENDING GRADE DECISIONS

A grade decision cannot be appealed. However, both the examiner and student can take the initiative to correction or amending of a grade according to the below. For such a correction or amending, no time limit must be set beyond the existing disposal decision for examination documentation (Chancellor Decisions §523).

A grade remains even if JU has decided to revoke admission to first-cycle or second-cycle education as a consequence of the applicant having provided incorrect or misleading information.

### CORRECTING GRADES

A grade decision that contains a clear error due to a misprint, calculation error or similar oversight by an examiner, member of teaching staff or supervisor may be corrected by the examiner. Before a correction is made, the examiner shall give the student the opportunity to make a statement.

The examiner shall notify the student about incorrect reporting in Ladok and then correct it. The examiner's decision shall be attached to the notification.

### AMENDING GRADES

If an examiner finds that a grade decision is clearly incorrect due to new circumstances or for any other reason than those stated above, he or she may change the decision if this can be done quickly and easily and if it does not entail the grade being lowered.



Om högskolans Disciplin- och avskiljandenämnd fattar ett fällande beslut om vilseledande vid examination får examinator ompröva motsvarande betygsbeslut med hänvisning till vilseledandet och ändra resultatet.

Examinator ska meddela studenten om betyget rättats eller ändrats. Meddelandet ska vara skriftligt om studenten begär det.

## **2.17 BYTE AV HANDLEDARE ELLER EXAMINATOR**

Om student så begär och om särskilda skäl finns, ska om möjligt byte av handledare för projekt- eller examensarbete ske. Beslut om byte av handledare fattas av vid fackhögskola utsedd ansvarig för tillsättande av handledare, eller om denne handleder, av vd utsedd ansvarig.

Efter att ha blivit underkänd vid examination på samma moment tre gånger har student rätt att på begäran, om möjligt, få därpå följande examination bedömd och betygsatt av ny examinator. Beslut om byte av examinator fattas av vid fackhögskola utsedd ansvarig för tillsättande av examinator, eller om denne examinerar, av vd utsedd ansvarig.

## **2.18 AVBRYTANDE AV PRAKTIK PÅ GRUND AV GROV OSKICKLIGHET HOS STUDENTEN**

En fackhögskola får avbryta en students medverkan i praktik eller klinisk verksamhet under pågående kurs i de fall en student i praktik visat grov oskicklighet, med risk för skada av person eller egendom, när studenten tillämpat sina färdigheter. Detsamma gäller om grov oskicklighet visats under moment i utbildningen som förbereder för praktik eller klinisk verksamhet.

If the university's Disciplinary and Expulsion Committee decides that there have been misleading circumstances in an examination, the examiner may reconsider the corresponding grade decision with regard to the misleading circumstances and amend the result.

The examiner shall inform the student if the grade has been corrected or amended. This notification shall be made in writing if the student so requests.

## **CHANGE OF SUPERVISOR OR EXAMINER**

If a student so requests, and special reasons exist, the supervisor for project or degree work may be changed if possible. A decision is made by the responsible person appointed by the school, or if this person is the supervisor, by a person appointed by the MD.

If a student has failed the same examination element three times, the student is entitled to request that the next examination is assessed and graded by a new examiner if possible. A decision is made by the responsible person appointed by the school, or if this person is the examiner, by a person appointed by the MD.

## **NON-COMPLETION OF PLACEMENT DUE TO GROSS INCOMPETENCE BY A STUDENT**

A school may terminate a student's participation in practical or clinical work during the progress of a course in the event that a student on a placement has demonstrated gross incompetence in the implementation of his or her skills that involves the risk of harm to persons or property. The same applies if gross incompetence has been demonstrated during educational elements in preparation for a placement or clinical work.

Ett beslut om avbrytande av praktik ska fattas skriftligt av vd efter förslag från examinator eller kursansvarig lärare. De förutsättningar som krävs för beslutet ska framgå av kursplanen.

En student vars praktik har avbrutits p.g.a. grov oskicklighet får inte delta i kursen på nytt innan fackhögskolan har kontrollerat och godkänt att studenten har de kunskaper och färdigheter som behövs. Snarast möjligt efter beslut om avbrytande av praktik ska fackhögskolan fastställa en individuell studieplan för studenten där det framgår vilka kunskaps- och färdighetsbrister som finns, vilket stöd studenten kan räkna med från fackhögskolan, hur kontrollen ska gå till, när den första kontrollen ska äga rum och när eventuella nya kontroller får äga rum. Eventuella begränsningar i antalet tillfällen, per år och totalt, som en student får genomgå kontroller ska anges i kursplanen.

A decision to terminate a placement shall be made in writing by the MD following a proposal from the examiner or the course coordinator. The circumstances required for the decision shall be detailed in the course syllabus.

A student whose placement has been terminated due to gross incompetence may not participate in the course again until the school has checked and approved that the student has the knowledge and skills required. As soon as possible after the termination decision, the school shall decide on an individual study plan for the student, stating the knowledge and skills deficiencies that exist, the support the student can expect to receive from the school, how checks will be carried out, when the first check will take place and when any new checks may take place.

Any limitation on the number of occasions, per year and in total, that a student may be subject to checks shall be stated in the course syllabus.

### 3 EXAMINA PÅ GRUNDNIVÅ OCH AVANCERAD NIVÅ

Föreliggande regler gäller för examina där den utbildning som examen omfattar till någon del har slutförts efter 2007-07-01. För övrig utbildning gäller äldre bestämmelser; se övergångsregler nedan.

#### 3.1 JU:S EXAMENSTILLSTÅND

Varje examen vid JU ska enligt lagen (1993:792) om tillstånd att utfärda vissa examina omfatta de krav som ställs på denna examen vid de universitet och högskolor som omfattas av högskolelagen. Dessa krav fastställs av regeringen och återfinns i Högskoleförordningen (1993:100) Bilaga 2, Examensordning.

Anhållan om nytt/utökat examenstillstånd framställs till regeringen av stiftelsestyrelsen, efter beredning av fackhögskola och förslag från rektor.

Enligt regeringsbeslut (Dnr HJ/JU: 06/261-121; 08/129-121; 09/302-221; 10/49-121; 18/867-13) har JU tillstånd att utfärda:

##### Generella examina

- Högskoleexamen
- Kandidatexamen
- Magisterexamen
- Masterexamen (inom humanistisk-samhällsvetenskapligt vetenskapsområde samt områdena elektroteknik, produktionssystem, produktutveckling och industriell produktframtagning)

### DEGREES AT FIRST- AND SECOND-CYCLE LEVELS

The following rules apply to degrees where the education covered by the degree has been completed to some extent after 1 July 2007. For other education, older regulations apply; see the transition rules below.

#### JU'S DEGREE AWARDING POWERS

In accordance with the Swedish Act Concerning Authority to Award Certain Qualifications (1993:792), each degree from JU shall cover the requirements for this degree at those universities and university colleges covered by the Swedish Higher Education Act. These requirements are set by the Government and can be found in the Higher Education Ordinance (1993:100), Appendix 2, System of Qualifications.

Application for new/extended degree-awarding powers is presented to the government by the foundation board, after preparation of the school and proposal by the president.

In accordance with government decisions (Dnr HJ/JU: 06/261-121; 08/129-121; 09/302-221; 10/49-121; 18/867-13), JU has permission to award:

##### General degrees

- Higher Education Diploma
- Degree of Bachelor
- Degree of Master (60 credits)
- Degree of Master (120 credits) (within humanities and social sciences, and the fields of electrical engineering, production systems, product development and industrial product realisation)

## Yrkesexamina

- Arbetsterapeutexamen
- Biomedicinsk analytikerexamen
- Civilekonomexamen
- Civilingenjörsexamen
- Förskolläraryrkesexamen
- Grundläraryrkesexamen med inriktning mot arbete i fritidshem
- Grundläraryrkesexamen med inriktning mot arbete i förskoleklass och grundskolans åk. 1-3
- Grundläraryrkesexamen med inriktning mot arbete i grundskolans åk. 4-6
- Högskoleingenjörsexamen
- Ortopedingenjörsexamen
- Röntgensjuksköterskeexamen
- Sjuksköterskeexamen
- Socionomexamen
- Specialistsjuksköterskeexamen
- Tandhygienistexamen 2 år
- Tandhygienistexamen 3 år
- Ämnesläraryrkesexamen årskurs 7-9 (i ämnena samhällskunskap, historia, religionskunskap, geografi.)
- Ämnesläraryrkesexamen gymnasieskolan (i ämnena samhällskunskap, historia, religionskunskap, svenska, engelska.)

JU har även tillstånd att utfärda examina enligt "Förordning (2011:686) om kompletterande pedagogisk utbildning som leder till ämnesläraryrkesexamen" och "Förordning (2011:689) om vissa behörighetsgivande examina för legitimation som lärare och förskollärare och om högskoleutbildningar för vidareutbildning av lärare och förskollärare som saknar lärar- eller förskolläraryrkesexamen".

## Professional degrees

- Degree of Bachelor of Science in Occupational Therapy
- Degree of Bachelor of Science in Biomedical Laboratory Science
- Degree of Master of Science in Business and Economics
- Degree of Master of Science in Engineering
- Degree of Bachelor of Arts in Pre-School Education
- Degree of Bachelor of Arts in Primary Education – Extended School
- Degree of Master of Arts in Primary Education – Pre-School and School Years 1-3
- Degree of Master of Arts in Primary Education – School Years 4-6
- Degree of Bachelor of Science in Engineering
- Degree of Bachelor of Science in Prosthetics and Orthotics
- Degree of Bachelor of Science in Diagnostic Radiography Nursing
- Degree of Bachelor of Science in Nursing
- Degree of Bachelor of Science in Social Work
- Postgraduate Diploma in Specialist Nursing
- Higher Education Diploma in Dental Hygiene
- Degree of Bachelor of Science in Dental Hygiene
- Degree of Master of Arts/Science in Secondary Education (in Civics, History, Religious Studies, Geography)
- Degree of Master of Arts/Science in Upper Secondary Education (in Civics, History, Religious Studies, Swedish, English.)

JU also has permission to award degrees in accordance with SFS 2011:686 and 2011:689.

- **HÖGSKOLEEXAMEN**

Högskoleexamen avläggs på grundnivå och uppnås efter att studenten fullgjort kursfordringar om 120 hp med viss inriktning.

Vilka kurser som ska ingå i inriktningen beslutas av fackhögskolan.

Högskoleexamen utfärdas enligt "Examina vid JU" och kursfordringar för examen är specificerade i motsvarande utbildningsplan.

Högskoleexamen kan även utfärdas inom lärosätets inrättade huvudområden (angivna i "Examina vid JU"). Därvid krävs fullgjorda kursfordringar om 120 hp med minst 60 hp inom huvudområdet, varav en kurs är det självständiga arbetet. Vilka övriga kurser som ska ingå i huvudområdet beslutas av fackhögskolan.

- **KANDIDATEXAMEN, MAGISTEREXAMEN OCH MASTEREXAMEN**

Kandidatexamen, magisterexamen och masterexamen utfärdas endast med huvudområden och benämningar enligt förteckning i "Examina vid JU" eller däri förteckning över avvecklade huvudområden och examina.

Eventuella preciserade examensfordringar anges i "Examina vid JU".

- **YRKESEXAMEN**

För yrkesexamina framgår preciserade examensfordringar av resp. utbildningsplan.

## **HIGHER EDUCATION DIPLOMA**

A higher education diploma is achieved after the student has completed 120 credits of course requirements with a certain specialisation.

Which courses to be included in the specialisation is decided by the school.

A higher education diploma is issued according to "Higher education qualifications at JU" and the course requirements for the degree are specified in the corresponding programme syllabus.

A higher education diploma can also be issued within the established main fields of study (stated in "Higher education qualifications at JU"). For this, 120 credits with at least 60 credits in the main field of study are required. Of these courses one is the independent work. Which other courses to be included in the main field of study is decided by the school.

## **DEGREE OF BACHELOR, DEGREE OF MASTER (60 CREDITS) AND DEGREE OF MASTER (120 CREDITS)**

Degree of Bachelor, Degree of Master (60 credits) and Degree of Master (120 credits) are awarded only with main fields of study and titles of qualification in accordance with "Higher education qualifications at JU" or in accordance with the list of phased out main fields of study and degrees therein.

Any detailed degree requirements are given in "Higher education qualifications at JU"

## **PROFESSIONAL QUALIFICATION**

For professional qualifications, detailed degree requirements can be found in the relevant programme syllabus.

## 3.2 INRÄTTANDE AV EXAMINA OCH EXAMENSBNÄMNINGAR

Samtliga generella examina och examensbenämningar inom ramen för JU:s examensrätter beslutas och inrättas av rektor efter rekommendation från NUF och efter anhållan från den fackhögskola som avser erbjuda utbildning som leder till föreslagen examen och examensbenämning (inklusive för- och efterled samt inriktning).

Samtliga examensbenämningar vid JU för inrättade yrkesexamina beslutas och inrättas av rektor efter rekommendation från NUF och efter anhållan från den fackhögskola som avser erbjuda utbildning som leder till föreslagen examen och examensbenämning (inklusive inriktning).

Vid anhållan om inrättande ska beslutsunderlagen hålla ett sådant skick att en sakkunnig inom området ska kunna bedöma kvaliteten i utbildningens innehåll, nivå och progression i relation till examensmålen, samt förutsättningarna vad gäller tillgänglig lärarkompetens och lärarkapacitet.

Nedan anges de bestämmelser och kvalitetskriterier som gäller för inrättande av examina och examensbenämningar vid JU.

### • HÖGSKOLEEXAMEN

Anhållan om inrättande av examen och examensbenämning ska ställas till NUF och innefatta:

## ESTABLISHING OF HIGHER EDUCATION QUALIFICATIONS AND QUALIFICATION TITLES

All general qualifications and titles of qualifications within the framework of JU's degree awarding powers are decided and established by the President following a recommendation by the Board of Education and Research Education and following a request by the School intending to offer the course or study programme leading to the proposed higher education qualification and title of qualification (including preceding and following designations and also area of specialisation).

All titles of qualifications at JU for established vocational and professional qualifications are decided and established by the President following a recommendation by the Board of Education and Research Education and following a request by the School intending to offer the course or study programme leading to the proposed higher education qualification and title of qualification (including area of specialisation).

Following a request for establishment, the condition of the decision-guidance documentation should be such that an expert within the area should be able to assess the quality of the content, level and progression of the course or study programme in relation to the qualitative targets, and also preconditions in terms of the teaching ability and teaching capacity available.

The applicable provisions and quality criteria for the establishment of higher education qualifications and titles of qualifications at JU are set out below.

### HIGHER EDUCATION DIPLOMA

Requests to establish a higher education qualification and title of qualification should be made to the Board of Education and Research Education at Jönköping University and include:

- Utbildningsplan inkl. examensbenämning,
- kursplaner,
- examensmålsmatris samt
- lärarresurstabell.

- programme syllabus, incl. title of qualification,
- course syllabuses,
- qualitative target matrix, and also
- table of teaching resources.

## • KANDIDAT-, MAGISTER- OCH MASTEREXAMEN

## DEGREES OF BACHELOR AND MASTER (60/120 CREDITS)

Beslut om inrättande av viss examen på grundnivå (kandidatexamen) eller avancerad nivå (magister-/masterexamen) inom ramen för JU:s examensrätter fattas av rektor efter rekommendation från NUF och efter anhållan från den fackhögskola som ansvarar för det självständiga arbetet (examensarbetet).

Decisions to establish certain first-cycle qualifications (Degree of Bachelor) or second-cycle qualifications (Degree of Master – 60 or 120 credits) within the framework of JU's degree awarding powers are made by the President following a recommendation by the Board of Education and Research Education and following a request by the School responsible for the independent project (degree project).

Anhållan om inrättande av examen och examensbenämning ska ställas till NUF och innefatta:

Requests to establish a higher education qualification and title of qualification should be made to the Board of Education and Research Education at Jönköping University and include:

- en motivering till behov av ev. nytt huvudområde samt avgränsning/angränsning mot andra huvudområden
- utbildningsplan inkl. examensbenämning,
- kursplaner,
- examensmålsmatris samt
- lärarresurstabell med tillhörande beskrivning av långsiktiga förutsättningar att bedriva utbildningen med hög kvalitet.

- an explanation of the need for any new main field of study and also its delimitation/adjacency in relation to other main fields of study,
- programme syllabus, incl. title of qualification,
- course syllabuses,
- qualitative target matrix, and also
- table of teaching resources, including associated description of the long-term preconditions for conducting high-quality courses and study programmes.

Följande kvalitetskriterier för inrättande av examina och examensbenämningar måste uppfyllas.

The following quality criteria for the establishment of higher education qualifications and titles of qualifications must be met.

För kandidatexamen ska:

For the Degree of Bachelor:

- Minst två disputerade lärare ska vara knutna till utbildningen.

- At least two teachers who have publicly defended their doctoral thesis should be linked to the course or study programme.

För magister-/masterexamen ska:

- Minst två disputerade lärare ska vara knutna till utbildningen.
- Minst en professor vara knuten till utbildningen.

For the Degree of Master (60 or 120 credits):

- At least two teachers who have publicly defended their doctoral thesis should be linked to the course or study programme.
- At least one professor should be linked to the course or study programme.

### 3.3 REVIDERING AV EXAMINA OCH EXAMENS BENÄMNINGAR

Vid större ändringar av en utbildnings förutsättningar för genomförande vilka medför att befintlig utbildningsplan, med tillhörande examensbenämning, upphör och ersätts av ny ska denna behandlas som inrättande för vilken anhållan ska framställas till NUF.

Övergångsregler för redan antagna studenter ska fastställas samtidigt. Beslutsunderlaget anpassas efter den förändring som föreslås.

Redaktionella justeringar får göras av fackhögskolan efter beslut av vd eller den av vd utsedd enligt beslutad delegation.

### 3.4 UTBILDNING SOM FÅR LIGGA TILL GRUND FÖR EXAMEN

En student som uppfyller fordringarna för en examen samt de övriga villkor som anges i dessa bestämmelser ska på begäran få examensbevis av Högskolan.

Med student avses i detta sammanhang en person som har varit registrerad på en kurs eller program vid en fackhögskola och som därtill med godkänt resultat har fullgjort minst en kurs inom ramen för examensfordringarna.

### REVISION

In the event of major changes to the preconditions for implementing a course or study programme that lead to the cessation of an existing programme syllabus, including associated title of qualification, and its replacement with a new one, this is to be dealt with as an establishment, for which a request must be presented to the Board of Education and Research Education at Jönköping University.

Transitional rules for students already admitted shall be adopted at the same time. The decision-guidance documentation shall be adapted to the proposed change.

Editorial changes may be made by the School following a decision by the Dean or the person appointed by the Dean in accordance with an agreed delegation.

### EDUCATION ON WHICH A DEGREE MAY BE BASED

A student who fulfils the criteria for a degree and the other conditions stated in these regulations shall, on request, receive a degree certificate from the university.

In this context, a student is a person who has been registered on a course or a programme at one of the schools and has passed at least one course within the framework of the degree requirements.



Endast hela, avslutade kurser får ingå i examen.

Kursfordringar som fullgjorts med godkänt resultat (exempelvis genom delkurs) kan efter tillgodoräknande mot hel kurs ingå i examen.

Fackhögskolan ansvarar för beslut om tillgodoräknande. Student kan överklaga beslutet.

I den mån fordringarna för en examen samt de övriga villkor som anges i dessa bestämmelser inte fullgjorts vid JU ska det finnas beslut från fackhögskola vid JU om tillgodoräknande av utbildning från andra lärosäten. I beslutet ska anges hur begäran om omprövning respektive överklagande görs.

För utbildning inom VAL-projektet gäller Förordning (2011:689) om vissa behörighetsgivande examina för legitimation som lärare och förskollärare och om högskoleutbildningar för vidareutbildning av lärare och förskollärare som saknar lärar- eller förskolläraryxamen.

Överlappande kurser (dvs. kurser med olika benämningar vars innehåll och lärandemål till icke obetydlig del representerar samma kunskaper eller färdigheter) får inte samtidigt ligga till grund för examen.

Av fullgjorda kursfordringar för magisterexamen får högst 15 hp ligga på grundnivå. Av fullgjorda kursfordringar för masterexamen får högst 30 hp ligga på grundnivå.

Kurser som ingår i avlagd examen på grundnivå får högst tillgodoräknas för magister- och masterexamen till den del som går utöver 180 hp.

Only entire, completed courses may be included in a degree qualification.

Requirements for courses that have been successfully completed (for example through a sub course) may, following a credit transfer for the full course, be included in the higher education qualification.

The Schools are responsible for credit transfer decisions. The student may appeal against the decision.

If the criteria for a degree and the other conditions stated in these regulations have not been met at JU, a decision on accreditation of education from other educational institutions must be made by a school at JU. The decision shall state how a request for reassessment or appeal is made.

The Ordinance (2011:689) on certain qualifications that provide qualified teacher status for teachers and pre-school teachers who do not have degrees in Education or Pre-School Education applies to courses and study programmes within the VAL Project (CPD course for teachers)

Overlapping courses (i.e. courses with different names whose content or learning goals represent the same knowledge or skills to a not insignificant extent) may not at the same time form the basis for a degree.

Of the completed course requirements for a Degree of Master (60 credits), a maximum of 15 credits may be at first-cycle level. Of the completed course requirements for a Degree of Master (120 credits), a maximum of 30 credits may be at first-cycle level.

Courses included in a degree earned at first-cycle level may as a maximum be accredited for a Degree of Master (120 credits) for the part that exceeds 180 credits.

### 3.5 KURS- OCH EXAMENSBEVIS

Kursbevis utfärdas på begäran av student efter avslutad kurs och som senast inom 60 dagar.

Examensbevis utfärdas på begäran av student efter avslutad utbildning och som senast inom 60 dagar.

Med avslutad kurs eller utbildning avses kurs och utbildning för vilka samtliga kursfordringar är införda i Ladok.

Examensbevis och Diploma Supplement som utfärdas vid JU är tvåspråkiga. De språk som används är svenska och engelska. I den mån internationella studenter får tillgodoräkna kurser i en kandidatexamen vid JU från tidigare studier, t.ex. vid avtal avseende dubbla examina, kan kursnamnen anges på originalspråket och på engelska.

I examensbeviset ska anges utbildningens nivå och omfattning, godkända kurser, poängtal, betyg, datum för betyg och titel på examensarbetet samt i förekommande fall tidigare utbildning eller verksamhet som tillgodoräknats som del av examen. Huvudområdet i generell examen ska alltid anges. I examensbeviset kan även anges att utbildningen är genomförd på ett specifikt program eller har en speciell inriktning. I Diploma Supplement, anges bland annat innehåll och omfattning av studierna och dess plats i det svenska utbildningssystemet.

Betyg anges enligt den skala som respektive fackhögskola har fattat beslut om.

### COURSE AND DEGREE CERTIFICATES

Course certificates are issued at the request of the student after completion of a course and within 60 days.

Degree certificates are issued at the request of the student after completion of the education and within 60 days.

By completed courses or education, is meant those for which all course requirements are entered into Ladok.

Degree certificates and Diploma Supplements issued by JU are in two languages. The languages used are Swedish and English. Where international students are accredited with courses from previous studies towards a degree of bachelor at JU, such as in agreements relating to double degrees, the course names may be stated in the original language and in English.

The degree certificate shall state the level and scope of the education, courses passed, number of credits, grades, dates of grades and the title of the degree project relating to general degrees and, if applicable, previous education or work accredited as part of the degree. The main field of study of the degree shall always be stated. The degree certificate may also state that the education was carried out according to a specific programme or has a specialisation. The Diploma Supplement, states among other things the content and scope of studies, and where in the Swedish educational system the education is positioned.

Grades are stated in accordance with the scale decided on by the schools in question.

### 3.6 INTERNATIONELLA STUDENTER

Vid utfärdande av examen på grundnivå ska minst 30 högskolepoäng inom huvudområdet, inklusive det självständiga arbetet (examensarbetet) ha fullgjorts vid Jönköping University med godkänt resultat.

Vid utfärdande av examen på avancerad nivå ska minst 60 högskolepoäng inom huvudområdet, inklusive det självständiga arbetet (examensarbetet) normalt ha fullgjorts vid Jönköping University med godkänt resultat.

### 3.7 ÖVERGÅNGSREGLER

De äldre bestämmelserna (Högskoleförordning (1993:100)) ska tillämpas i fråga om examina som utfärdas efter utgången av juni 2007, om den utbildning som examen omfattar i sin helhet har slutförts dessförinnan. I examensbeviset ska examens omfattning anges i poäng enligt de äldre bestämmelserna.

Den som före den 1 juli 2007 har påbörjat en utbildning till en examen enligt de äldre bestämmelserna (Högskoleförordning (1993:100)) har rätt att slutföra sin utbildning för att få en examen enligt de äldre bestämmelserna, dock längst till och med utgången av juni 2015 (SFS 2006:1053), för lärarexamen utgången av juni 2023 (SFS 2016:958)

I examensbeviset ska examens omfattning anges i poäng enligt de äldre bestämmelserna samt motsvarande omfattning i högskolepoäng enligt de nya bestämmelserna.

Bestämmelsen om att det i examensbeviset ska anges på vilken nivå en examen avläggs ska inte tillämpas i fråga om examina som utfärdas enligt äldre bestämmelser.

Om det för en examen på avancerad nivå som utfärdas enligt de nya bestämmelserna ställs krav på tidigare utbildning eller examen på grundnivå,

### INTERNATIONAL STUDENTS

When awarding a degree at first-cycle level, at least 30 credits within the main field of study, including the independent work (the degree project) must have been carried out at Jönköping University and have achieved a pass.

When awarding a degree at second-cycle level, at least 60 credits within the main field of study, including the independent work (the degree project) must normally have been carried out at Jönköping University and have achieved a pass.

### TRANSITION RULES

The older regulations (SFS 1993:100) shall apply to degrees awarded after the end of June 2007 if the education covered by the degree was completed in its entirety before then. The degree certificate shall state the scope of the degree in credits according to the older regulations.

A person who started education before 1 July 2007 for a degree according to the older regulations (SFS 1993:100) is entitled to complete his or her education in order to gain a degree according to the older regulations, although only until the end of June 2015 (SFS 2006:1053), or until the end of June 2023 for a Degree of Bachelor/Master of Arts/Science in Education (SFS 2016:958).

The degree certificate shall state the scope of the degree in credits according to the older regulations and the corresponding scope in credits according to the new regulations.

The regulation that the degree certificate shall state the level of the degree shall not be applied in relation to degrees awarded according to the older regulations.

If, for a degree at second-cycle level awarded in accordance with the new regulations, there are requirements for previous education or a degree

ska även den som har motsvarande utbildning eller examen från grundläggande högskoleutbildning före 2007 kunna uppfylla kraven för examen.

at first-cycle level, those with corresponding education or degrees from first-cycle higher education, prior to 2007, shall also be able to fulfil the requirements for the degree.

### 3.8 EXAMENSBNÄMNINGARS UPPBYGGNAD FÖR GENERELLA EXAMINA VID JU

### STRUCTURES OF TITLES OF QUALIFICATIONS AT JU

Examensbenämningar för examina utfärdade vid JU ska följa nedan angivna form och uppbyggnad samt förhålla sig till rekommendationer gällande förled och efterled:

It is recommended that the titles of degrees awarded at JU follow the following form and structure, and adhere to recommendations regarding prefixes and suffixes:

- **Högskoleexamen** med inriktning mot *huvudsaklig inriktning*  
**Higher Education Diploma** with specialisation in *Principal field*
- **Högskoleexamen** med inriktning mot *huvudområde*  
**Higher Education Diploma** with specialisation in *Main field of study*
- **Kandidatexamen** med huvudområdet *huvudområde*  
**Degree of Bachelor** with a major in *Main field of study*
- **Förled kandidatexamen** med huvudområdet *huvudområde*  
**Degree of Bachelor of Prefix** with a major in *Main field of study*
- **Magisterexamen** med huvudområdet *huvudområde*  
**Degree of Master** (60 credits) with a major in *Main field of study*
- **Förled magisterexamen** med huvudområdet *huvudområde*  
**Degree of Master of Prefix** (60 credits) with a major in *Main field of study*
- **Masterexamen** med huvudområdet *huvudområde*  
**Degree of Master** (120 credits) with a major in *Main field of study*
- **Förled masterexamen** med huvudområdet *huvudområde*  
**Degree of Master of Prefix** (120 credits) with a major in *Main field of study*

#### • FÖRLED

#### PREFIXES

Exempel på förled till generella examina (enl. SUHF REK 2010:2):

Examples of prefixes for general degrees (as per the Association of Swedish Higher Education's recommendation 2010:2):

- **Ekonomie** *of Science in Business and Economics*
- **Filosofie** *of Arts; of Social Science; of Science*
- **Politices** *of Science in Political Sciences*
- **Teknologie** *of Science*

Preciserade examensfordringar framgår i dokumentet "Examina vid JU"

Detailing degree requirements can be found in the document "Higher education qualifications at JU".

## • INRIKTNING

## SPECIALISATION

Inriktning kan användas i examensbenämning för generell examen då kursfordringar utöver examensfordringarna för gällande examen finns inom ett utbildningsprogram.

Specialisation can be used in degree descriptions for general degrees if there are course requirements over and above the degree requirements for the degree in question within a study programme.

För utbildningar som normalt leder till examen med inriktning kan alltid examen utan inriktning utfärdas om gällande examensfordringar uppfylls. Vid utfärdande av examen skrivs inriktning normalt ut som ett tillägg till examensbenämning och ej som en del av.

For education that normally leads to a degree with a specialisation, a degree without a specialisation can always be awarded if the applicable degree requirements are met. When awarding the degree, the specialisation is normally written as an addition to the degree description and not as part of it.

## 4 UTBILDNING PÅ FORSKARNIVÅ

Med doktorand avses i dessa bestämmelser en student som är antagen till och bedriver utbildning på forskarnivå.

En doktorand kan ha en doktorandanställning eller finansiera sina studier på annat sätt om Högskolan bedömer att finansieringen kan säkras under hela utbildningen och att doktoranden kan ägna så stor del av sin tid åt utbildningen att den kan slutföras inom fyra år när det gäller licentiatexamen och åtta år när det gäller doktorsexamen.

JU använder Ladok för att dokumentera doktorandens aktivitetsgrad.

### 4.1 INRÄTTANDE AV ÄMNE FÖR EXAMEN PÅ FORSKARNIVÅ

Beslut om inrättande av ämnen på forskarnivå inom ramen för JU:s examensrätter fattas av rektor efter rekommendation från Nämnden för utbildning och forskarutbildning vid JU (NUF) och efter anhållan från den fackhögskola som ansvarar för utbildningen.

Anhållan ska innefatta en motivering till behov av nytt ämne samt en kortfattad redogörelse för fackhögskolans förutsättningar att långsiktigt bedriva utbildning med hög kvalitet på forskarnivå inom ämnet. Särskilt ska redogöras för tillgänglig lärarkompetens och lärarkapacitet. Vidare ska det av anhållan framgå hur jämställdhet, samverkan och arbetsliv beaktas för utbildningen.

## EDUCATION AT THIRD-CYCLE LEVEL

In these regulations, a doctoral student is a student who has been admitted to and carries out education at third-cycle level.

A doctoral student may be employed as a doctoral student or may finance his or her studies in some other way if the university is of the opinion that finance can be ensured throughout the entire education and that the applicant can devote enough time to his or her studies so that they can be completed within four years for a licentiate degree and eight years for a doctoral degree.

JU uses Ladok to document the doctoral student's level of activity.

### ESTABLISHING A SUBJECT AREA FOR THIRD-CYCLE QUALIFICATIONS

Decisions on the establishment of third-cycle subjects within the framework of JU's degree awarding powers are made by the President following a recommendation by the Board of Education and Research Education at Jönköping University (NUF) and following a request by the School responsible for the course or study programme.

The request should include an explanation of the need for a new subject area together with a brief account of the School's preconditions to run a high-quality third-cycle course or study programme within the subject area in the long term. In particular the teaching ability and teaching capacity available is to be reported. Furthermore, the request shall indicate how gender equality, cooperation and working life have been taken into account for the course or study programme.

För genomförande av utbildning på forskarnivå ska tillsvidare anställda lärare vara verksamma inom ämnet enligt följande:

- minst en (heltidsekvivalent) tillsvidareanställd professor och
- minst en (heltidsekvivalent) tillsvidareanställd lärare med minst docentkompetens samt
- minst två (heltidsekvivalent) tillsvidareanställda lärare med doktorsexamen.

Till anhållan ska bifogas förslag till allmän studieplan samt kursplaner för de kurser som ingår i examensfordringarna. I anhållan ska framgå hur fackhögskolan ska säkerställa att de nationella kraven för statligt reglerade examina nås genom utbildningens upplägg med koppling till examensmålen för gällande examina (bilaga 2, högskoleförordningen).

Beslutsunderlagen ska hålla ett sådant skick att sakkunniga inom området ska kunna bedöma förutsättningar för fackhögskolan att bedriva föreslagen utbildning med erforderlig kvalitet.

Anhållan om inrättande av examen ska tas fram i enlighet med av fackhögskolan beslutad handläggningsordning och godkännas av behörig instans vid fackhögskolan.

## 4.2 ÄNDRING AV INRÄTTAT ÄMNE FÖR EXAMEN PÅ FORSKARNIVÅ

Beslut om ändring av inrättat ämne för examen på

For the implementation of third-cycle studies, teachers employed on an indefinite-term basis shall be active within the subject area as follows:

- at least one (full-time equivalent) professor employed on an indefinite-term basis, and
- at least one (full-time equivalent) teacher employed on an indefinite-term basis, with at least the qualifications required for appointment as an associate professor (*docent*), and also
- at least two (full-time equivalents) teachers employed on an indefinite-term basis with a Degree of Doctor.

A proposed general syllabus together with course syllabuses for the courses included in the degree requirements should be attached to the request. The request should indicate how the School will ensure that the national requirements for government-regulated higher education qualification are achieved through the structure of the course or study programme, including a link to the qualitative targets for applicable higher education qualifications (Annex 2 of the Higher Education Ordinance).

The condition of the decision-guidance documentation shall be such that experts within the area should be able to assess preconditions for the School to run the proposed course or study programme with the required quality.

Requests for the establishment of a higher education qualification shall be produced in accordance with the administrative procedure decided by the School and approved by an authorised body at the School.

## REVISION OF AN ESTABLISHED SUBJECT AREA FOR THIRD-CYCLE QUALIFICATIONS

Decisions to change an established subject area for a third-cycle qualification are made by the

forskarnivå, fattas av rektor efter rekommendation från NUF och efter anhållan från den fackhögskola som ansvarar för utbildningen. Detsamma gäller för beslut om ändring av examensbenämning för en examen. Beslut om ändring ska omfatta övergångsregler för redan antagna doktorander. Beslutsunderlaget anpassas efter den förändring som föreslås.

Anhållan om ändring enligt ovan ska tas fram i enlighet med av fackhögskolan beslutad handlägningsordning och godkännas av behörig instans vid fackhögskolan.

### **4.3 AVVECKLING AV INRÄTTAT ÄMNE FÖR EXAMEN PÅ FORSKARNIVÅ**

Beslut om avveckling av forskarutbildningsämne fattas av rektor efter rekommendation från NUF och efter anhållan från den fackhögskola som ansvarar för utbildningen.

Anhållan om avveckling ska innehålla konsekvensanalys och förslag till övergångsregler för att möjliggöra utfärdande av examina för redan antagna doktorander.

Anhållan om avveckling ska tas fram i enlighet med av fackhögskolan beslutad handlägningsordning och godkännas av behörig instans vid fackhögskolan.

### **4.4 ALLMÄN STUDIEPLAN**

För varje ämne, i vilket utbildning på forskarnivå bedrivs, ska det finnas en allmän studieplan. Allmän studieplan och ändring i allmän studieplan fastställs av NUF efter förslag från fackhögskola.

President following a recommendation by the Board of Education and Research Education and following a request by the School responsible for the course or study programme. The same applies to decisions to change the title of qualification for a higher education qualification. Decisions to make changes shall include transitional rules for doctoral students already admitted. The decision-guidance documentation shall be adapted to the proposed change.

Requests for a change in accordance with the above shall be produced in accordance with the administrative procedure decided by the School and approved by an authorised body at the School.

### **TERMINATION OF AN ESTABLISHED SUBJECT AREA FOR THIRD-CYCLE QUALIFICATIONS**

Decisions to phase out a third-cycle subject area are made by the President following a recommendation by the Board of Education and Research Education and following a request by the School responsible for the course or study programme.

Such requests shall include an impact analysis and proposed transitional rules to make it easier to issue third-cycle qualifications for doctoral students already admitted.

Requests to phase out a higher education qualification shall be produced in accordance with the administrative procedure decided by the School and approved by an authorised body at the School.

### **GENERAL SYLLABUS**

For each subject within which education at third-cycle level is carried out, there shall be a general syllabus. The general syllabus and amendments to the general syllabus are established by the Board of Education and Research Education following proposals from a school.



Studieplanen ska svara mot de särskilda krav som enligt författningsbestämmelser gäller för denna examen vid de universitet och högskolor som omfattas av högskolelagen. De nationella målen och examensfordringarna återfinns i Bilaga 2 Examensordning, Högskoleförordningen (1993:100).

I den allmänna studieplanen för utbildning på forskarnivå inom ett ämne ska följande anges:

- i förekommande fall om utbildningen avser doktorsexamen eller licentiatexamen samt huruvida möjligheten ges att avsluta en utbildning som avser doktorsexamen med licentiatexamen,
- det huvudsakliga innehållet i utbildningen,
- examensbenämning, där förleden ekonomie, filosofie, juris eller teknologie får användas,
- den huvudsakliga uppläggnings av utbildningen,
- de krav på förkunskaper och andra villkor utöver grundläggande behörighet som gäller för att bli antagen till utbildningen (särskild behörighet),
- vad som vid antagning till utbildningen gäller om urval avseende de bedömningsgrunder som ska tillämpas vid prövningen av sökandenas förmåga att tillgodogöra sig utbildningen,
- i förekommande fall de obligatoriska kurser och examinerande moment som ingår i utbildningen, och
- det språk vilken doktorsavhandling och/eller licentiatuppsats får skrivas på.

The general syllabus shall correspond to the special requirements which, according to the statutes, apply for this degree at the universities and university colleges covered by the Swedish Higher Education Act. The national goals and degree requirements can be found in Appendix 2, System of Qualifications, of the Higher Education Ordinance (1993:100).

The general syllabus for education at third-cycle level within a subject shall state the following:

- where applicable, whether the education relates to a doctoral degree or a licentiate degree and whether the opportunity to complete education for a doctoral degree with a licentiate degree exists,
- the main content of the education,
- the degree description, where the prefixes corresponding to Business and Economics, Philosophy, Legal Science or Science may be used
- the main structure of the education,
- the previous knowledge requirements and other conditions in addition to basic eligibility that apply for admission to the education (special eligibility),
- that which applies for selection for admission to the education in relation to grounds for assessment to be applied when examining the applicant's ability to benefit from the education,
- where applicable, the compulsory courses and examined elements included in the education, and
- the languages the doctoral and/or licentiate thesis may be written in.

## 4.5 FACKHÖGSKOLORNAS ANSVAR OCH BEFOGENHETER

Fackhögskolan ansvarar för anordnande, uppföljning och examination av den enskilde doktorandens utbildning samt beslutar inom ramen för högskolans gemensamma bestämmelser om:

- antagning och urval till utbildning på forskarnivå,
- fastställande av individuell studieplan, samt
- tillgodoräknande.

Fackhögskolan ska organisera och kommunicera fördelningen av ansvar och beslutsbefogenheter för utbildningen på forskarnivå inom fackhögskolan.

Fackhögskolans beslut om kompletterande bestämmelser för antagning, urval, tillgodoräknande, genomförande, rutiner för byte av ämne eller handledare och organisation av utbildningen på forskarnivå ska tillgängliggöras för personal och doktorander samt delges NUF.

## 4.6 ANTAGNING

Bestämmelser för behörighet, urval och antagning till utbildning på forskarnivå finns i antagnings- och anställningsordning för doktorander vid Jönköping University. Krav på särskilda förkunskaper och andra villkor som gäller för att bli antagen finns i allmän studieplan.

## THE SCHOOLS' RESPONSIBILITIES AND AUTHORITIES

The school is responsible for the providing, following up and examination of the individual doctoral student's education and decides, within the framework of the university's common regulations, on:

- admission and selection for education at third-cycle level,
- setting of individual study plan and
- accreditation.

The school shall organise and communicate the distribution of responsibility and decision-making authority for the education at third-cycle level within the school.

The school's decisions about supplementary regulations for admission, selection, accreditation, implementation, procedures for changing subjects or supervisors, and organisation of the education at third-cycle level shall be made available to staff and doctoral students as well as notified to the Board of Education and Research Education.

## ADMISSIONS

Rules on eligibility, selection and admission to education at third-cycle level can be found in the Admissions and employment regulations for doctoral students at Jönköping University. Requirements for specific prior knowledge and other conditions that apply for admission can be found in the general syllabus.

## 4.7 KURSER

För en kurs på forskarnivå ska det finnas en av respektive fackhögskola fastställd kursplan.

Lärandemål och innehåll i de kurser som ingår i kursfordringarna för examen på forskarnivå ska utformas så att de relaterar till målen i examensbeskrivningen.

I kursplanen ska minst följande anges för att erhålla kurskod ur Ladok:

- kursens benämning (på svenska och engelska),
- utbildningsnivå,
- antal högskolepoäng som kursen omfattar,
- de krav på särskilda förkunskaper och andra villkor som gäller för att bli antagen till kursen, och
- de betygsskalor som används.

För fastställande av kursplan ska utöver ovanstående även följande anges:

- kursens lärandemål,
- det huvudsakliga innehållet i kursen,
- formerna för att bedöma studenternas prestationer,
- om kursens examination är uppdelad i flera poängsatta delar,
- ursprungsdatum (om reviderad kursplan) samt fastställandedatum.

Respektive fackhögskola ansvarar för att kursvärderingar utförs och följs upp.

## COURSES

For courses at education at third-cycle level, there shall be a course syllabus set by the school.

Learning outcomes and content of the courses included in the requirements for a degree at third-cycle level must be designed so that the total fulfil the qualitative targets of the system of Qualifications.

At a minimum, the following shall be detailed in the course syllabus in order to receive a course code from Ladok:

- the name of the course (in Swedish and English),
- course level,
- the number of credits the course is worth,
- the requirements for specific prior knowledge and other conditions that apply to admission to the course, and
- the grades used.

For establishing course syllabuses, in addition to the above, the following shall also be stated:

- the intended learning outcomes of the course,
- the main content of the course,
- the forms for assessing students' performance,
- whether the course's examination is divided up into multiple elements for which credits are awarded,
- the origin date (for updated course syllabuses) and established date.

Each school is responsible for course evaluations being carried out and followed up.

## 4.8 TILLGODORÄKNANDE

Kurser på grundnivå eller motsvarande utbildning får inte tillgodoräknas i utbildning på forskarnivå.

Kurser som avlagts på avancerad nivå eller motsvarande utbildning får högst tillgodoräknas till den del som går utöver behörighetskraven för utbildningen på forskarnivå enligt den allmänna studieplanen.

En doktorand som vid ett svenskt eller utländskt lärosäte har gått igenom en del av utbildning på forskarnivå med godkänt resultat får efter prövning medges rätt att tillgodoräkna sig detta inom ramen för gällande mål och examensfordringar. Om den sökande inom ramen för utbildningen på forskarnivå ska tillgodoräknas kurser som genomgåts med godkänt resultat före antagning som doktorand, ska det framgå av antagningsbeslutet.

## 4.9 HANDLEDNING

För varje doktorand ska fackhögskolan utse minst två handledare. Av handledarna utses en som huvudhandledare och denne ska vara docent eller professor. Övriga handledare ska ha doktorsexamen eller vara behöriga som docent eller professor.

Handledarna bör vara aktiva som forskare och ska ha specialistkompetens inom områden som är relevanta för doktorandens forskningsprojekt.

Handledarna ska besitta pedagogisk kompetens, t.ex. en handledningskurs omfattande 4 högskolepoäng eller mer, i enlighet med fackhögskolans bestämmelser. Minst en handledare ska ha genomgått handledarutbildning när handledningsprocessen inleds. Handledare som saknar sådan utbildning bör slutföra den inom de första två åren av handledningsprocessen.

## ACCREDITATION

Courses at first-cycle level or equivalent education may not be accredited towards education at third-cycle level.

Courses taken at second-cycle level or equivalent education may at most be accredited to the extent it exceeds the eligibility requirements for the education at third-cycle level as stated in the general syllabus.

A doctoral student who has passed part of his or her education at third-cycle level at a Swedish or foreign educational institution may, upon assessment, be granted the right to have this work accredited within the framework of applicable goals and degree requirements. If the applicant, within the framework of education at third-cycle level, shall be accredited for courses passed before admission as a doctoral student, this shall be shown in the admission decision.

## SUPERVISION

For each doctoral student, the school shall appoint at least two supervisors. One of the supervisors shall be appointed principal supervisor. The principal supervisor must be a docent or professor. The other supervisor shall have a doctoral degree or be qualified as a docent or professor.

The supervisors should be active in research and possess specific competence in fields relevant for the doctoral student's research project.

The supervisors should possess pedagogical qualification, i.e. a supervision course for doctoral students of 4 credits or more, according to regulations by the school. At least one supervisor must have completed supervisor training at the start of the supervision process. Supervisors who lack such an education should complete it during the first two years of the supervision process.

Huvudhandledaren ska ha tidigare erfarenhet av handledning på forskarnivå.

Huvudhandledaren ska normalt vara anställd vid eller ha en tydlig anknytning till aktuell fackhögskola. Val av handledargrupp ska göras så att doktorandens behov under forskarutbildningen tillgodoses.

När handledargruppen utses, ska jämställdhet och mångfald beaktas.

Doktoranden har rätt till handledning under sammanlagt den tid som kan anses behövas för den föreskrivna utbildningen om 120 respektive 240 hp. Undantag gäller enligt 4.12 (Indragning av rätt till handledning och andra resurser).

Fackhögskolan ska tillgodose att handledare har tid för handledning.

Fördelningen av tid mellan handledarna i gruppen ska vara tydlig.

Fackhögskolan ska tillse att antagna doktorander får kontinuitet i handledningen.

Beslut om tilldelad handledare kan ändras efter framställan från doktorand eller handledare eller av andra skäl.

Fackhögskolan ska tillse att processen för handledarbyte är tydlig.

Alla handledare ska hålla sig uppdaterade när det gäller fackhögskolans rutiner och bestämmelser för forskarutbildning och stödda doktoranden i att uppnå examensmålen i Högskoleförordningen, bilaga 2.

Fackhögskolan ska tillse att tydlig information om forskarutbildningen och frågor som är relaterade till denna ges till handledare och nya doktorander.

Huvudhandledaren har ansvar för att denne och doktoranden i samråd upprättar och årligen reviderar individuell studieplan.

The principal supervisor should have previous supervision experience as a supervisor in third-cycle education.

The principal supervisor shall in the normal case be employed at or have a clear connection to the school in question. The composition of the team of supervisors should meet the needs of the doctoral student during the doctoral education.

When forming a team of supervisors, gender equality and diversity should be taken into consideration.

Doctoral students are entitled to supervision during the total time that may be deemed necessary for the prescribed education of 120 or 240 credits. Exceptions apply in accordance with 4.12 (Withdrawal of the right to supervision and other resources).

The school shall ensure that supervisors have time for supervision.

For each team of supervisors, the distribution of time should be clear.

The school shall ensure that admitted doctoral students receive continuity in the supervision.

A decision on the appointed supervisor may be changed on request from the doctoral student or the supervisor, or for other reasons.

The school shall ensure that the process for replacement of supervisor is clear.

All supervisors shall keep up to date regarding the school's routines and regulations for doctoral education and support the doctoral student in fulfilling the qualitative targets laid down in The Higher Education Ordinance, Annex 2.

The school shall ensure that clear information about doctoral education and related issues is given to supervisors and new doctoral students.

The principal supervisor is responsible for the supervisor and doctoral student drawing up an individual study plan in consultation and revising this annually.

## 4.10 INDIVIDUELL STUDIEPLAN

För varje doktorand ska en individuell studieplan upprättas och årligen revideras. Den individuella studieplanen ska fastställas av den instans inom fackhögskolan som har befogenhet att besluta i ärendet, dock inte doktorandens handledare, efter förslag från huvudhandledaren i samråd med doktoranden. Doktoranden och huvudhandledaren ska båda underteckna förslaget och delges beslutet.

Den individuella studieplanen ska minst innehålla:

- Personuppgifter
  - Tidigare examen/examina
- Arbetsgivare
- Allmänt om forskarutbildningen
  - Ämne
  - Datum för antagning
  - Avsedd examen
  - Planerad aktivitetsgrad till examen (inkl. åtaganden utanför forskarutbildningen)
- Resurser och praktiska förutsättningar för forskarutbildningens genomförande
- Handledare
  - Titel
  - Handledarutbildning
  - Fördelning av handledningstid
- Planering och uppföljning (tid)
  - Ev. åtaganden som påverkar utbildningens planering och genomförande
  - Aktivitets- och försörjningsuppgifter
- Måluppfyllnad med avseende på examensordningen
  - Planerade och genomförda aktiviteter så som kurser och övrigt avhandlingsarbete samt deras koppling till examensmål för avsedd examen
  - Beskrivning och värdering av examensmålets totaluppfyllnad vid aktuell ISP-period

## INDIVIDUAL STUDY PLAN

An individual study plan shall be drawn up and annually updated for each doctoral student. It shall be established by the authority within the school who is authorised to decide on the matter, although not by the doctoral student's supervisors, following a proposal from the principal supervisor in consultation with the doctoral student. The doctoral student and the principal supervisor shall both sign the proposal and shall be informed of the decision.

The individual study plan shall at a minimum include:

- Personal data
  - Previous degree / diplomas
- Employer
- General information about the third-cycle education
  - Subject
  - Date of admission
  - Planned degree
  - Planned activity level (incl. commitments not part of the education)
- Resources and practical prerequisites for the education
- Supervisors
  - Title
  - Supervisor education
  - Distribution of supervision time
- Planning and follow-up (time)
  - Commitments affecting education planning and implementation
  - Activity and financing data
- Qualitative target achievement with respect to the System of Qualifications
  - Planned and implemented activities such as courses and other dissertation work, and their links to the qualitative targets for the intended degree
  - Description and evaluation of overall fulfilment of the qualitative targets at the current ISP period

- Plan för uppfyllnad av examensmål under nästkommande ISP-period
- Värdering av studiernas och handledningens genomförande samt plan för ev. förändringar
- Underskrifter
  - Doktorand
  - Handledare
  - Doktorandens arbetsgivare.

- Plan for fulfilment of the qualitative targets during the upcoming ISP period
- Evaluation of the studies, the supervision of study and plan for possible changes
- Signatures
  - Doctoral student
  - Supervisors
  - The Doctoral student's employer.

#### **4.11 UPPFÖLJNING AV FORSKARSTUDIerna**

Doktoranden ska fortlöpande hålla handledarna informerade om studiernas fortskridande i relation till den individuella studieplanen.

Studiernas fortskridande i relation till den individuella studieplanen ska följas upp minst en gång varje år av huvudhandledaren. I samband med uppföljningen ska doktoranden och huvudhandledaren informera ansvarig vid fackhögskolan om hur utbildningen framskrider. Fackhögskolans ansvarige ska dokumentera resultatet av uppföljningen så att det går att följa över doktorandens studietid. Se även avsnitt 4.12 (Indragning av rätt till handledning och andra resurser).

#### **4.12 INDRAGNING AV RÄTT TILL HANDELDNING OCH ANDRA RESURSER**

Om en doktorand i väsentlig utsträckning åsidosätter sina åtaganden enligt den individuella studieplanen ska huvudhandledaren anmäla detta till fackhögskolans akademiska ledare, eller av denne utsedd ansvarig, vilken kan besluta att doktoranden inte längre ska ha rätt till handledning och andra resurser för utbildningen.

Innan ett sådant beslut fattas ska både doktoranden och huvudhandledaren ges möjlighet

#### **FOLLOW UP OF DOCTORAL STUDIES**

The doctoral student shall keep the supervisors continuously informed of the progress of the studies in relation to the individual study plan.

The progress of the studies in relation to the individual study plan shall be followed up at least once a year by the principal supervisor. In conjunction with the follow up, the doctoral student and the principal supervisor shall inform the person responsible at the school how the education is progressing. The person responsible at the school shall document the results of the follow-up, so that it is possible to monitor results over the doctoral student's study period. See also section 4.12 (Withdrawal of the right to supervision and other resources).

#### **WITHDRAWAL OF THE RIGHT TO SUPERVISION AND OTHER RESOURCES**

If a doctoral student significantly neglects his or her undertakings in accordance with the individual study plan, the school's academic manager or a person responsible appointed by the academic manager, who can decide that the doctoral student is no longer entitled to supervision and other resources for the education.

Before such a decision is made, the doctoral student and the principal supervisor shall both

att yttra sig. Prövningen ska göras på grundval av deras redogörelser och annan utredning som är tillgänglig. Vid bedömningen ska det vägas in om fackhögskolan har fullgjort sina åtaganden enligt den individuella studieplanen. Beslutet ska vara skriftligt och motiverat.

Resurserna får inte dras in för tid då doktoranden är anställd som doktorand<sup>1</sup> eller får utbildningsbidrag för doktorander. För en doktorand med doktorandanställning innebär beslut om indragen rätt till handledning och andra resurser att denne inte erbjuds förlängd anställning som doktorand. Motsvarande regel gäller för en doktorand med utbildningsbidrag för doktorander. Beslutet träder i kraft då pågående anställningsperiod respektive bidragsperiod löper ut. Tidpunkten ska anges i beslutet.

För en doktorand med annan anställning inom Högskolan innebär beslut om indragen rätt till handledning och andra resurser att den anställda inte längre anvisas arbetstid för att bedriva utbildning på forskarnivå inom ramen för anställningens arbetsuppgifter. Beslutet träder i kraft från den tidpunkt som anges i beslutet.

have the opportunity to comment. An assessment shall be made on the basis of their statements and any other investigations available. The issue of whether the school has fulfilled its undertakings in accordance with the individual study plan shall be considered in this assessment. The decision shall be in writing and shall include reasons.

Resources may not be withdrawn for any period when the doctoral student is employed as a doctoral student<sup>2</sup> or receives an educational grant for doctoral students. For doctoral students employed as doctoral students, a decision to withdraw the right to supervision and other resources means that the student will not be offered an extension to his or her employment as a doctoral student. Corresponding rules apply for doctoral students with an educational grant for doctoral students. The decision comes into force when the current employment period or grant period ends. The time shall be stated in the decision.

For doctoral students with other forms of employment within the university, a decision to withdraw the right to supervision and other resources means that the employee no longer has working hours set aside for education at third-cycle level within the framework of the assignments of the employment. The decision comes into force at the time stated in the decision.

---

<sup>1</sup> Doktorandanställning regleras genom "Avtal om tidsbegränsad anställning av doktorander vid vissa statliga myndigheter", 2009-01-01 (Arbetsgivarverket, agv.se).

<sup>2</sup> Doctoral employment is governed by the Agreement on fixed-term employment of doctoral students at certain state authorities, 01/01/2009 (the Swedish Agency for Government Employers, agv.se).



För en doktorand med annan finansiering träder beslutet i kraft från den tidpunkt som anges i beslutet. Vid extern finansiering, t.ex. som industridoktorand, klinisk doktorand eller stipendiefinansiering, bör tidpunkten bestämmas efter samråd med finansiären.

Beslut om indragning av rätt till handledning och andra resurser får överklagas till JUs överklagandenämnd inom 3 veckor från den dag då beslutet meddelades. Meddelat beslut ska expedieras omgående och senast dagen efter beslutsdag.

#### **4.13 EXAMINATION AV KURSER I UTBILDNINGEN**

Examinator för utbildning på forskarnivå ska vara minst docent eller motsvarande och utses av den instans vid fackhögskolan som har beslutanderätt<sup>3</sup>.

Examinatorn ska vara anställd vid JU och ansvarar för att kursens examinerande moment överensstämmer med kursens lärandemål.

Kursbevis utfärdas på begäran av student efter avslutad kurs och som senast inom 60 dagar.

For doctoral students with other financing, the decision comes into force from the time stated in the decision. In the case of external financing, such as industrial doctoral students, clinical doctoral students or scholarship financing, the timing should be determined in consultation with the financier.

A decision to withdraw the right to supervision and other resources may be appealed against to JU Board of Appeals within three weeks from the date when the decision was announced. An announced decision shall be dealt with immediately and no later than the day after the decision has been made.

#### **EXAMINATION OF COURSES WITHIN THE EDUCATION**

An examiner for education at third-cycle level shall have the competence of at least docent or equivalent and is established by the authority within the school who is authorised to decide on the matter<sup>4</sup>.

The examiner should be employed at JU (President's Decision §520) and is responsible for the correspondence of the course examination and the course learning outcomes.

Course certificates are issued at the request of the student after completion of a course and within 60 days.

---

<sup>3</sup> Se beslut i resp. bolagsstyrelse (HHJ, HLK, JIBS, JTH, JUE).

<sup>4</sup> See decision of each company board (School of Health and Welfare, School of Education and Communication, Jönköping International Business School, School of Engineering, Jönköping University Enterprise).

#### **4.14 DOKTORS- AVHANDLINGENS FORM**

Doktorsavhandlingen utformas antingen som en monografi eller som en sammanläggningsavhandling.

Doktorsavhandlingen ska skrivas på det språk som föreskrivs i den allmänna studieplanen för ämnet. Till doktorsavhandlingen ska fogas en kortfattat engelskspråkig sammanfattning. Om avhandlingen inte är skriven på svenska ska sammanfattningen översättas till svenska och bifogas avhandlingen.

#### **4.15 SLUTSEMINARIUM**

Innan anhållan om disputation får göras ska ett slutseminarium äga rum. För godkänt slutseminarium ska minst två docent- eller professorskompetenta personer, varav en ej anställd vid JU, tillstyrka framläggande av avhandlingen genom ett signerat protokoll.

#### **4.16 ANHÅLLAN OM DISPUTATION**

Innan avhandling får läggas fram vid en offentlig disputation, ska den behandlas vid ett slutseminarium (4.15 'Slutseminarium').

Vidare ska i utbildningen ingående kurspoäng vara erhållna. Dispens med avseende på antal erhållna kurspoäng får i undantagsfall ges enligt beslutsordning vid fackhögskolan.

Berörd fackhögskola ska, genom doktorandens huvudhandledare i samråd med vd, eller den som vd delegerat frågan till, skriftligen anhålla om disputation till NUF. Det görs i enlighet med NUF:s riktlinjer.

#### **FORMAT OF THE DOCTORAL THESIS**

The doctoral thesis shall be in the format of either a monograph or a compilation thesis. The doctoral thesis shall be written in a language in accordance with what is stated in the general syllabus for the subject. The doctoral thesis shall be accompanied by a brief summary in English. If the thesis is not written in Swedish, the summary shall be translated into Swedish and appended to the thesis.

#### **FINAL SEMINAR**

A final seminar must be held before an application for public defence can be made. At least two docents or professors, one of whom is not employed by JU, are required to approve the submission of the thesis through a signed record to pass the final seminar.

#### **APPLICATION FOR PUBLIC DEFENCE**

Before a thesis may be submitted at a public defence, it must be presented at a final seminar (4.15 'Final Seminar').

Furthermore, the course credits for the course or study programme must have been completed. An exemption with respect to the number of course credits completed may be granted in exceptional cases in accordance with the school's decision-making procedure.

The school in question shall submit, through the doctoral student's principal supervisor in consultation with the Dean, or the person to whom the Dean has delegated the issue, a written application for public defence to the Board of Education and Research Education. This is done

Disputation får ske från och med 15/8 till och med 22/12 samt från och med 8/1 till och med 18/6.

Suppleant/er ska utses med strävan att kraven på betygsnämndens slutliga sammansättning (4.21) kan uppfyllas.

Fackhögskolan ansvarar för att det inte uppkommer något jävsförhållande vid valet av opponent och betygsnämnd.

Anhållan ska skickas till Högskolans registrator för diarieföring och ska vara NUF tillhanda senast 10 dagar före det ordinarie sammanträde vilket infaller två månader innan planerad disputation.

Beslut tas av NUF vid ordinarie sammanträde. Protokollfört beslut från NUF registreras i diariet tillsammans med anhållan.

Vid ändring av beviljad anhållan om disputation ska berörd fackhögskola skriftligen anhålla om detta till NUF. En förteckning av ändring/ar ska biläggas anhållan. Anhållan ska undertecknas av samma personer som undertecknat tidigare beviljad anhållan om disputation och skickas till NUF märkt med diarienummer för tidigare beviljad anhållan.

in accordance with guidelines issued by the Board of Education and Research Education.

A public defence may be held from and including 15 August up to and including 22 December and also from and including 8 January up to and including 18 June.

The deputy(s) shall be appointed with the ambition that the requirements for the final composition of the grading committee (4.21) can be met.

The school is responsible for ensuring that there are no grounds for disqualification when selecting the faculty examiner and grading committee.

The application shall be sent to the Registrar of JU for registration and should reach the Board of Education and Research Education no later than ten days before the scheduled meeting that falls two months before the planned public defence.

A decision will be made by the Board of Education and Research Education at this scheduled meeting. The minuted decision of the Board of Education and Research Education is to be registered in the register together with the application.

In the event that an approved application for public defence is amended, the school in question shall notify the Board of Education and Research Education of this in writing. A list of amendment(s) shall be attached to the application. The application must be signed by the same persons who signed the previous application for public defence granted and be sent to the Board of Education and Research Education marked with the file reference number for the previous application granted.

## 4.17 PUBLICERING

Doktorsavhandlingar ska publiceras i serie med ISSN eller ISBN-nummer utgiven av berörd fackhögskola. Det är också möjligt att publicera avhandlingen via ett förlag. Doktorsavhandlingar ska också publiceras i fulltext i det elektroniska publiceringsverktyget DiVA. Undantag görs om förlag inte tillåter elektronisk publicering.

## 4.18 TRYCKKOSTNADER OCH DISTRIBUTION

Berörd fackhögskola ska svara för sådan skäligen kostnad för framställning av doktorsavhandling som fordras för avläggande av doktorsexamen. Här ingår mångfaldigande av de exemplar som behövs för distribution enligt vad som framgår nedan, samt minst 20 exemplar för doktorandens personliga bruk.

Berörd fackhögskola distribuerar avhandlingen till opponent och betygsnämnd samt till Högskolans bibliotek och ev. övriga berörda instanser inom Högskolan.

## 4.19 SPIKNING

Doktorsavhandling tillsammans med spikblad ska senast 3 veckor före disputationen offentliggöras. Detta görs genom att avhandlingen levereras till högskolebiblioteket i 5 exemplar och samtidigt görs tillgänglig i fulltext i det elektroniska publiceringsverktyget DiVA. Fulltext avser, vid sammanläggningsavhandling, endast avhandlingens kapp.

## PUBLICATION

Doctoral theses shall be published in a series with an ISSN or ISBN number issued by the school in question and shall be published unabridged in the electronic publication tool DiVA unless the publisher does not permit electronic publication. It is also possible to publish the thesis via a publishing company.

## PRINTING COSTS AND DISTRIBUTION

The school in question shall be responsible for such reasonable costs for producing the thesis as required for taking a doctoral degree. This includes duplication of the copies needed for distribution in accordance with the following, and at least 20 copies for the doctoral student's personal use.

The school in question shall distribute the thesis to the faculty examiner and the grading committee, and to the university library and any other relevant authorities within the university.

## NOTIFICATION OF PUBLIC DEFENCE OF A DOCTORAL THESIS

A doctoral thesis together with the notification of submission of a doctoral thesis shall be published no later than three weeks prior to the public defence of the doctoral thesis. This is done by delivering 5 copies of the thesis to the university library while simultaneously making it available in full-text in DiVA, the electronic publishing tool. 'Full-text' for a compilation thesis means just the summarising chapter of the thesis.

Vd vid fackhögskola eller den person som vd utser, skriver på två exemplar av avhandlingen före spikning.

Enligt rektorsbeslut 2012-12-21, § 539 gällande Högskolans i Jönköpings tillämpningsbeslut avseende Riksarkivets föreskrifter och allmänna råd om gallring av handlingar i statliga myndigheters forskningsverksamhet, ska såväl "Avhandling, doktor" som "Avhandling, licentiat" bevaras. Av fackhögskola utsedd ansvarig mottagare av arkivexemplar ansvarar för att ett undertecknat exemplar arkiveras samt att ett undertecknat exemplar görs tillgängligt för spikning på anslagstavla.

#### **4.20 ORDFÖRANDE VID DISPUTATIONEN OCH OPPONENT**

Disputationen ska ledas av en ordförande, dock inte doktorandens handledare eller någon annan person som redan innehar en officiell roll vid disputationen. Vid disputationen ska det finnas en opponenter. Opponent ska vara docent eller professor, inom det aktuella området. Opponent får inte vara anställd eller verksam vid JU. Ordförande och opponenter utses av NUF efter förslag från fackhögskolan. Vid förhinder för opponenter att närvara vid disputationen kan extern betygsledamot ersätta opponenter.

#### **4.21 BETYG OCH BETYGSNÄMND**

En doktorsavhandling ska bedömas med något av betygen underkänd eller godkänd. Bedömningen ska göras med utgångspunkt från examensfordringarna för doktorsexamen. Hänsyn ska tas till innehållet i avhandlingen och till försvaret av densamma.

The MD of the school, or a person appointed by the MD, shall sign two copies of the thesis before the notification ceremony.

According to President's Decision 21/12/2012, § 539 regarding JU's application decision regarding the National Archives' regulations and general advice on the destruction of documents in state authorities' research operations, both doctoral theses and licentiate theses shall be retained. The recipient of archive copies appointed by the school is responsible for a signed copy being archived and for a signed copy being available for publication of notice on a notice board.

#### **CHAIR AT THE PUBLIC DEFENCE AND FACULTY EXAMINER**

The public defence shall be led by a chair, though not the doctoral student's supervisor nor any other person already having an official role at the defence. A faculty examiner shall be present at the public defence. The faculty examiner shall be a docent or a professor within the relevant field. The faculty examiner may not be employed by or working at JU. The chair and the faculty examiner are appointed by the Board of Education and Research Education following a proposal from the school. An external member of the grading committee may substitute the faculty examiner if the faculty examiner is prevented from attending the public defence.

#### **GRADES AND EXAMINING COMMITTEE**

A doctoral thesis shall be assessed with a pass or fail grade. The assessment shall be carried out on the basis of the degree requirements for a doctoral degree. The content of the thesis and its defence should be taken into consideration.

Betyg för doktorsavhandling ska bestämmas av en betygsnämnd som ska bestå av tre ledamöter med docent- eller professorskompetens. I undantagsfall kan en ledamot utses som har motsvarande vetenskaplig kompetens.

Högst en ledamot får vara anställd och/eller verksam vid berörd fackhögskola. När opponent och betygsnämnd utses ska en jämn könsfördelning eftersträvas. Den som har varit handledare för doktoranden får inte ingå i betygsnämnden. Ledamöterna utses av NUF efter förslag från fackhögskolan. Vid förhinder att närvara vid disputationen kan en ledamot ersättas av utsedd suppleant.

Betygsnämnden, som normalt sammanträder omedelbart efter disputationen, är beslutför när samtliga ledamöter är närvarande och utser ordförande inom sig. Dess beslut ska protokollföras. Huvudhandledaren ansvarar för att protokollunderlaget är tillgängligt för betygsnämnden.

Som betygsnämndens beslut gäller den mening som majoriteten enar sig om. Enskild ledamot har rätt att få avvikande åsikt protokollförd. Betygsnämndens ordförande beslutar om vilka som får närvara under betygsnämndens sammanträde samt vilka av dessa som har rätt att delta i överläggningarna. Endast betygsnämnden deltar i beslutet.

The grade for the doctoral thesis shall be determined by a grading committee, which shall consist of three members who are docents or professors. A member with equivalent scientific knowledge may be appointed in exceptional cases.

No more than one member can be employed by or working at the school in question. When appointing faculty examiner and grading committee, an equal gender representation shall be pursued. A person who has acted as supervisor for the doctoral student may not be a member of the grading committee. The members are appointed by the Board of Education and Research Education following a proposal by the school. An appointed deputy can substitute a member if the member is prevented from attending the public defence.

The grading committee, which normally meets immediately after the public defence, is quorate when all members are present and appoint a chair from among themselves. Its decisions shall be minuted. The principal supervisor is responsible for the supporting information for the minutes being made available to the committee.

The decision of the grading committee is the view held by the majority. A member has the right get a dissenting opinion minuted. The chair of the grading committee decides who may attend during the meeting of the grading committee and who is entitled to take part in its deliberations. Only the members of the grading committee are involved in making the decision.

## 4.22 LICENTIATUPPSATSENS FORM

Licentiatuppsats utformas antingen som en monografi eller som en sammanläggningsuppsats. Licentiatuppsats ska skrivas på i allmän studieplan angivet språk. Till licentiatuppsatsen fogas en kortfattad engelskspråkig sammanfattning (abstract). Om licentiatuppsatsen inte är skriven på svenska ska sammanfattningen översättas till svenska och bifogas avhandlingen.

## 4.23 ANMÄLAN AV LICENTIATSEMINARIUM

Anmälan av licentiatseminarium skickas till Högskolans registrator för diarieföring och ska vara NUF tillhanda senast fyra veckor före seminariets avhållande. Framläggning av licentiatuppsats får ske från och med 15/8 till och med 22/12 samt från och med 8/1 till och med 18/6. Anmälan ska innehålla uppgift om opponent, uppsatsens titel, tid och plats för licentiatseminarium samt om tillbörligt en förteckning över betygsnämndsledamöter. Anmälan tillkännages därefter i NUF:s protokoll. Ett av examinator undertecknat arkivexemplar av uppsatsen ska registreras och arkiveras vid respektive fackhögskola (se rektorsbeslut § 539).

Uppsatsen offentliggörs omgående därefter genom fackhögskolans försorg tillsammans med uppgift om tid och plats för licentiatseminariet på Högskolans webbplats. Berörd fackhögskola svarar, med hjälp av högskolans marknadsavdelning, för såväl extern som intern information om uppsatsen och dess framläggande.

## FORMAT OF THE LICENTIATE THESIS

The licentiate thesis shall be in the format of either a monograph or a compilation thesis. The licentiate thesis shall be written in the language stated in the general syllabus. The licentiate thesis shall be accompanied by a brief summary in English (abstract). If the licentiate thesis is not written in Swedish, the summary shall be translated into Swedish and appended to the thesis.

## NOTIFICATION OF LICENTIATE SEMINAR

Notification of the licentiate seminar shall be sent to the Registrar of JU for registration and should reach the Board of Education and Research Education no later than four weeks before the seminar is held. A licentiate thesis shall be presented from and including 15 August up to and including 22 December and also from and including 8 January up to and including 18 June. The notification shall include information about: the faculty examiner, the title of the thesis, the time and location of the licentiate seminar and, if appropriate, a list of the grading committee members. The seminar will then be announced in the minutes of the Board of Education and Research Education. An archive copy of the thesis signed by the examiner shall be registered and archived by the relevant school (see President's Decision § 539).

The thesis is then immediately published on the university's web site by the school, together with information about the time and location of the licentiate seminar. The school in question is responsible, with the assistance of the university's marketing department, for both external and internal information about the thesis and its presentation.

## 4.24 PUBLICERING

Licentiatuppsatser ska publiceras i serie med ISSN eller ISBN-nummer utgiven av JU eller berörd fackhögskola. Det är också möjligt att publicera uppsatsen via ett förlag. Licentiatuppsats ska senast tre veckor före licentiatseminarium levereras till högskolebiblioteket i 5 exemplar och samtidigt göras tillgänglig i fulltext i det elektroniska publiceringsverktyget DiVA. Fulltext avser, vid sammanläggningsuppsats, endast avhandlingens kapp. Undantag görs om förlag inte tillåter elektronisk publicering.

## 4.25 TRYCKKOSTNADER OCH DISTRIBUTION

Berörd fackhögskola ska svara för sådan skälig kostnad för framställning och mångfaldigande av licentiatuppsats som fordras för avläggande av licentiatexamen. Här ingår mångfaldigande av de exemplar som behövs för distribution enligt vad som framgår nedan, samt minst 20 exemplar för doktorandens personliga bruk.

Berörd fackhögskola distribuerar licentiatuppsats till opponent och examinator eller betygsnämnd samt till Högskolans bibliotek och ev. övriga berörda instanser inom Högskolan.

## 4.26 FRAMLÄGGANDE AV LICENTIATUPPSATS

Innan uppsats får läggas fram vid ett offentligt seminarium, ska detta tillstyrkas genom signerat protokoll från slutseminarium alternativt tillstyrkan från examinator eller betygsnämnd.

## PUBLICATION

Licentiate theses shall be published in a series, including ISSN- or ISBN-numbers, issued by JU or the school in question. The thesis can also be published by a publisher. Five copies of the licentiate thesis shall be delivered to the university library no later than three weeks before the licentiate seminar and shall be simultaneously made available in full-text in DiVA, the electronic publishing tool. 'Full-text' for a compilation thesis means just the summarising chapter of the thesis. Exemptions from this can be made if a publisher does not allow electronic publishing.

## PRINTING COSTS AND DISTRIBUTION

The school in question shall be responsible for such reasonable costs for producing and reproducing the thesis as required for taking a licentiate degree. This includes duplication of the copies needed for distribution in accordance with the following, and at least 20 copies for the doctoral student's personal use.

The school in question shall distribute the licentiate thesis to the faculty examiner and examiner or the grading committee, and to the university library and any other relevant authorities within the university.

## LICENTIATE THESIS SUBMISSION

Before a thesis may be submitted to the public, this shall be approved by signed minutes from the final seminar or alternatively the approval of the examiner or grading committee.



Inför framläggning av licentiatuppsats ska doktoranden vara klar med i utbildningen ingående kurspoäng. Dispens ges endast i undantagsfall.

#### **4.27 OPPONENT OCH ORDFÖRANDE VID LICENTIATSEMINARIUM**

Licentiatseminarium ska ledas av en ordförande, dock inte doktorandens handledare eller någon annan person som redan innehar en officiell roll vid seminariet. Vid licentiatseminarium ska det finnas en opponent, som utses av fackhögskolan. Opponenten ska ha doktorsexamen och vara anställd vid ett annat lärosäte än JU, det privata näringslivet eller annan icke akademisk organisation. Fackhögskolan ansvarar även för att det inte uppkommer något jävsförhållande vid valet av opponent.

#### **4.28 BETYG OCH EXAMINATOR**

Betyg för licentiatuppsatsen ska bestämmas av en av fackhögskolan utsedd examinator. En licentiatuppsats ska bedömas med något av betygen underkänd eller godkänd. Bedömningen ska göras med utgångspunkt från examensfordringarna för licentiatexamen.

Examinator ska vara behörig som huvudhandledare och kan vara en vid JU anställd.

Handledare för en doktorand får inte utgöra examinator för dennes licentiatuppsats.

I det fall traditionen inom området innefattar examination med betygsnämnd får fackhögskolan fatta de beslut som behövs.

Prior to submitting the licentiate thesis, the doctoral student must complete the course credits according to the general syllabus and individual study plan. Dispensation is given only in exceptional cases.

#### **FACULTY EXAMINER AND CHAIR AT THE LICENTIATE SEMINAR**

The licentiate seminar shall be led by a chair, though not the doctoral student's supervisor nor any other person already having an official role at the defence. A faculty examiner shall be present at the licentiate seminar, appointed by the school. The faculty examiner shall hold a doctoral degree and shall be employed at an educational institution other than JU, or within private industry or some other non-academic organisation. The school is also responsible for ensuring that there are no grounds for disqualification when selecting the faculty examiner.

#### **GRADES**

The grade for the licentiate thesis shall be determined by an examiner appointed by the school. A licentiate thesis shall be assessed with a pass or fail grade. The assessment shall be made on the basis of the degree requirements for the licentiate degree.

The examiner shall be qualified as principal supervisor and may be employed by JU.

The supervisor of a doctoral student may not constitute the examiner for that student's licentiate thesis.

In the event the tradition within the subject area includes examination with a grading committee, the school in question may make any decision necessary.

## 5 EXAMINA PÅ FORSKARNIVÅ

### 5.1 EXAMENSRÄTTER VID JU

Enligt regeringsbeslut (Dnr HJ: 06/261-121; 08/129-121; 09/302-221; 10/49-121) har JU tillstånd att utfärda:

- Doktorsexamen, inom humanistisk-samhällsvetenskapligt vetenskapsområde (utom i statsvetenskap) samt området industriell produktframtagning.
- Licentiatexamen, inom humanistisk-samhällsvetenskapligt vetenskapsområde (utom i statsvetenskap), samt området industriell produktframtagning.

I samarbete med lärosäten med examinationsrätt inom tekniskt område bedrivs även utbildning på forskarnivå utöver Industriell produktframtagning.

Avvecklade ämnen på forskarnivå återfinns i ”Examina vid JU”

### 5.2 UTFÄRDANDE AV EXAMEN

#### • EXAMENSFORDRINGAR

Varje examen vid JU ska enligt lagen (1993:792) om tillstånd att utfärda vissa examina omfatta de krav som ställs på denna examen vid de universitet och högskolor som omfattas av högskolelagen. Dessa krav fastställs av regeringen och återfinns i Högskoleförordningen (1993:100 med senare ändringar) Bilaga 2, Examensordning. Därutöver gäller de preciserade mål och

## DEGREES AT THIRD-CYCLE LEVEL

### DEGREE-AWARDING POWERS AT JU

In accordance with government decisions (Dnr HJ: 06/261-121; 08/129-121; 09/302-221; 10/49-121), JU has permission to award:

- Doctoral degrees, within humanities and social sciences (except political sciences) and the field of industrial product development.
- Licentiate degrees, within humanities and social sciences (except political sciences) and the field of industrial product realization.

In association with educational institutions with degree-awarding powers within the disciplinary research domain of science, education is also provided at third-cycle level in addition to industrial product realisation.

Phased-out subjects at third-cycle level are detailed in “Higher education qualifications at JU”.

### AWARD OF DEGREE

#### DEGREE REQUIREMENTS

In accordance with the Swedish Act on Permission to Award Certain Degrees (1993:792), each degree from JU shall cover the requirements for this degree at those universities and university colleges covered by the Swedish Higher Education Act. These requirements are set by the Government and can be found in the Higher Education Ordinance (1993:100 with subsequent

examensfordringar som fastställts i den allmänna studieplanen för utbildningen på forskarnivå inom ett ämne.

- **EXAMENSBEVIS**

För en doktorand som uppfyller fordringarna för licentiatexamen eller doktorsexamen utfärdar dekanus samt vd för respektive fackhögskola examensbevis. Utfärdandet av examensbevis administreras av examenshandläggare vid Höskoleservice.

Examensbevis utfärdas på begäran av doktorand efter avslutat utbildning och som senast inom 60 dagar.

### **5.3 EXAMENSBEKRIVNINGAR FÖR EXAMINA PÅ FORSKARNIVÅ**

Examensbeskrivningar regleras genom Höskoleförordningen (1993:100) Bilaga 2, Examensordning och beskrivs utifrån nivå och omfattning, mål, krav på vetenskaplig avhandling samt eventuella preciserade examensfordringar. Examensbeskrivningar för forskarnivå delges även via ju.se under Nämnden för utbildning och forskarutbildning.

- **PRECISERADE KRAV FÖR EXAMINA PÅ FORSKARNIVÅ VID JU**

För licentiat- samt doktorsexamen med en viss inriktning ska, inom ramen för kraven i denna examensbeskrivning, också de preciserade krav gälla som fastställs i den allmänna studieplanen.

amendments), Appendix 2, System of Qualifications. In addition, the specified goals and degree requirements established in the general syllabus shall also apply to education at third-cycle level within a subject.

### **DEGREE CERTIFICATES**

The Faculty Dean and the MD of the relevant school issue degree certificates to doctoral students who fulfil the requirements for a licentiate and/or doctoral degrees. Degree certificates are issued by administrators at University Services.

Degree certificates are issued at the request of the student after completion of the education and within 60 days.

### **DEGREE DESCRIPTIONS FOR DEGREES AT THIRD-CYCLE LEVEL**

Degree descriptions are governed by the Higher Education Ordinance (1993:100), Appendix 2, System of Qualifications, and are described according to the level and scope, goals, scientific thesis requirements and any detailed degree requirements. Degree descriptions for third-cycle level are also available from ju.se under the Board of Education and Research Education.

### **DETAILED REQUIREMENTS FOR DEGREES AT THIRD-CYCLE LEVEL AT JU**

Within the framework of the requirements in this degree description, the detailed requirements specified in the general syllabus shall also apply to licentiate and doctoral degrees with a certain specialisation.